

# 華字日報

CHINESE MAIL  
THE WAH TSI YAT PO LO  
5, WELLINGTON STREET  
HONGKONG.  
CHINA.  
Cable Address "WAH TSI YAT"  
Telephone Central 1111  
P. O. Box No. 100

## 今日增刊春節號共六大張

美而豐廉  
諸君請試  
三點牌香烟  
永利洋行謹啓

永利洋行  
電話總局一零七二  
本公司各大烟莊均有發售

本報之宏興福力克廣嗣水  
凡患不孕者服之無不奏效  
此藥係由名醫精製而成  
凡患不孕者服之無不奏效  
此藥係由名醫精製而成

山打地丸  
法國山打地丸  
此藥係由名醫精製而成  
凡患不孕者服之無不奏效  
此藥係由名醫精製而成

商務印書館同人  
敬啓者本館同人等  
為慶祝春節特刊此號  
共六大張  
敬請諸君留意

### 恭賀新禧

延壽益壽



此藥係由名醫精製而成  
凡患不孕者服之無不奏效  
此藥係由名醫精製而成

### 恭賀新禧

延壽益壽



此藥係由名醫精製而成  
凡患不孕者服之無不奏效  
此藥係由名醫精製而成

本報全年十元  
本港每月一元  
外埠每月一元二角  
元月七號起  
元月七號起

聲明  
啟者本號收盤所欠外債項及揭借等項概已找  
給清楚至弟等經手各款亦經列呈各東如有不合  
之處請於陰歷本年內與弟等核算明白過期之後  
是為手結清楚弟等不負責任此佈  
甲子年結月念一H Y 國 成發源李承謙披露

貴車物業出投  
啟者本號收盤所欠外債項及揭借等項概已找  
給清楚至弟等經手各款亦經列呈各東如有不合  
之處請於陰歷本年內與弟等核算明白過期之後  
是為手結清楚弟等不負責任此佈  
甲子年結月念一H Y 國 成發源李承謙披露

文樂印務公司  
承印各種中西文字  
石印、鉛印、電版、銅版、各樣俱全  
地址：香港中環皇后大道中

司公谷隆  
啟者本公司可代客  
辦理各項生意  
地址：香港中環皇后大道中

聲明  
啟者本公司可代客  
辦理各項生意  
地址：香港中環皇后大道中

### 莫輕忽背痛

背痛者其病之深也  
莫輕忽之  
此藥係由名醫精製而成  
凡患背痛者服之無不奏效  
此藥係由名醫精製而成



### 三榮興

啟者本公司可代客  
辦理各項生意  
地址：香港中環皇后大道中



泰隆  
啟者本公司可代客  
辦理各項生意  
地址：香港中環皇后大道中

Westinghouse  
啟者本公司可代客  
辦理各項生意  
地址：香港中環皇后大道中



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint horizontal lines, possibly from the scanning process or the original paper's grain. A dark vertical strip is visible along the right edge, which is the binding of the book. There is no text or other markings on the page.

此

[illegible]



**梁廣濟壯胃藥珠**  
此藥專治胃弱、消化不良、食慾不振、嘔吐酸水、大便不調等症。功效神速，馳名中外。  
每瓶一元二角，六瓶六元。  
總發行所：廣州大新街廣濟堂藥房。

**梁廣濟心胃氣痛丸**  
此藥專治心胃氣痛、胸膈痞滿、嘔吐酸水、不思飲食等症。一服即愈，永不復發。  
每瓶一元二角，六瓶六元。  
總發行所：廣州大新街廣濟堂藥房。

### 東北兩路軍事形勢

此次東北兩路軍事形勢，自日軍佔領後，已趨於穩定。日軍在東北之軍事部署，已告一段落。其目的在於鞏固其在東北之地位，並為其進一步之行動作好準備。日軍在東北之軍事部署，已告一段落。其目的在於鞏固其在東北之地位，並為其進一步之行動作好準備。

### 粵省新聞

**孫文病耗與廣州大局**  
孫文先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。孫先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。

### 孫文病耗與廣州大局

孫文先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。孫先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。

**孫文病狀廿六日劇變**  
孫文先生之病情，於廿六日發生劇變。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。孫先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。

### 孫文病狀廿六日劇變

孫文先生之病情，於廿六日發生劇變。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。孫先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。

### 孫文病狀廿六日劇變

孫文先生之病情，於廿六日發生劇變。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。孫先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。

### 孫文病狀廿六日劇變

孫文先生之病情，於廿六日發生劇變。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。孫先生之健康狀況，已引起各界之高度關注。據悉，孫先生之病情已趨穩定，但仍需進一步治療。

**康年水火保險有限公司**  
本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。  
總行：廣州大新街。  
電話：九百九十九號。

### 康年水火保險有限公司

本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。

### 康年水火保險有限公司

本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。

### 康年水火保險有限公司

本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。本公司承辦各項水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。



OVER THE HILL



貨式優美交易公平

泰隆  
影相器發行  
相乾片藥料等物無有不備諸君賜顧請到香港德輔道中廿六號財源泰



**請防偽物敬告**

近有不法之徒，假冒本行名義，在各埠招攬生意，希圖魚目混珠，誤人性命。本行特將真偽對照，以便各界識別。凡欲購買者，請認明本行商標，庶不致誤。

本行總店：香港德輔道中門牌三十一號

本行分店：廣州、汕頭、梧州、香港各埠

**新到大小摩希 珍珠担保不爛**

本公司新到摩希珍珠，其色鮮明，質地堅硬，與尋常珍珠迥異。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**醫牙**

劉子威 劉子偉 牙醫

診所：香港德輔道中門牌三十一號

電話：二二二二

**請防偽物敬告**

近有不法之徒，假冒本行名義，在各埠招攬生意，希圖魚目混珠，誤人性命。本行特將真偽對照，以便各界識別。凡欲購買者，請認明本行商標，庶不致誤。

本行總店：香港德輔道中門牌三十一號

本行分店：廣州、汕頭、梧州、香港各埠

**嬰孩之滋養食品**

嬰孩之生長，全賴適當之食品。其食品之質，必須易於消化，且所含之營養，必須豐富。本行特將此項食品，介紹給各界。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**唐堯齡藥局**

第一發 止上

本藥局專治各種疑難雜症，藥到病除。凡欲購買者，請認明本藥局商標，庶不致誤。

本藥局地址：香港德輔道中門牌三十一號

本藥局電話：二二二二

**請試新出妙品**

本行新出妙品，色香味俱全，凡欲購買者，請認明本行商標，庶不致誤。

本行地址：香港德輔道中門牌三十一號

本行電話：二二二二

**小童子食**

嬰孩之生長，全賴適當之食品。其食品之質，必須易於消化，且所含之營養，必須豐富。本行特將此項食品，介紹給各界。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**告**

本公司因業務需要，現已改名為「華倫有限公司」。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**建築欄**

本公司專營各種建築工程，技術精湛，收費低廉。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**大雲**

本行專售德國名廠各種機器，品質優良，價格公道。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**麗容女子映相公司新張**

本公司新張，專營女子映相，技術精湛，收費低廉。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**粉乳代精吐勒**

本公司專營各種粉乳，品質優良，價格公道。凡欲購買者，請認明本公司商標，庶不致誤。

本公司地址：香港德輔道中門牌三十一號

本公司電話：二二二二

**咳九**

本藥專治各種咳嗽，藥到病除。凡欲購買者，請認明本藥商標，庶不致誤。

本藥地址：香港德輔道中門牌三十一號

本藥電話：二二二二



價實童叟無欺 貴客光顧  
請移玉至大道中門牌三十  
八號

本港分銷處先施公司白

香港麼希甸公司啓

[illegible]

燕梳廣告欄

鳴謝先施人壽保險公司賠款快捷  
啓者先子李拾於昨歲冬間曾在先施人壽保險有限公司投保壽險祇交元不報明家屬十一月廿二日因病身故當即赴該公司索賠家屬查閱將保單之元如數賠付不扣且極快捷其感德之深無言報謝俾伸各界諸君之欲投保壽險者知所趨避也  
甲子年十一月初六日 未亡人李黃氏泣啟

燕梳有限公司告白

啟者本公司資本銀五十萬員專保中外洋面  
各通商口岸來往輪船貨物無意外之虞所有本港  
星洲各貨物家私保無意外之虞並保險章程遵  
照英例辦理特此佈聞

再者本公司常有銀兩積蓄相宜如各物業按揭  
者請到寫字樓面商

均安聯泰火險泰成洋行有限公司啟

水火人壽  
燕梳  
承保

啓者本公司置備奇木五十餘元  
意經將價值三十萬元之物料交與  
以作保辦金本公司開辦之役甚久已  
再快將八加意保險法其意如欲探作  
中一百八十元一號二樓取閱章程可也  
德公司理李星瀚啟

中國康年人壽燕梳公司  
賠償快捷

贈畫廣告

本社代理華字號及各省各報已十有餘年其銷路  
遍中西各家正字號及各處小說文房用具以便僑  
商士農工商各界閱覽茲將  
乙丑年元月廿四日  
汕頭地頭地街五十五號  
電話九龍八三八 民興報社啓

想添了者意意

腎 男子腎部虛  
部 弱腰軟請服  
九 萬靈堂補行  
師 海狗健腎丸

天下馳名天嫂丸

大醫同濟堂此藥專治婦女未嫁有子或先產經來  
結塊金痛腰痛等症服之立見奇效每料銀一先  
山求嗣者請速試之存心濟世不取分文藥料  
每料銀一先

不足爲外人道也

祖傳厚祿傳子十代爲之受累費料平無知情慾過就身體  
三不足爲外人道也閱國載天壽堂海和藥舖經售了望部事  
處在廣州府城東門外拾指門牌第貳拾號

此爲要

敬謝人廣州府城東門外拾指門牌第貳拾號

香港安保有限公司  
 專保  
 火燭  
 洋面  
 太平  
 樓上  
 電話壹壹肆叁號


本公司實備資本壹百萬馬元專保  
火險 風險  
及按揭置業生意久已信用昭著如蒙諸  
君惠顧  
無任歡迎  
總局在 永樂街八十六號電話總局壹七二一號  
分局在 德輔道中九十九號  
香港 皇后大道東 鄧伯彰君 有執安泰  
澳門 新街市茂 鄭伯彰君 有執安泰  
廣州 省城大新街 梁月江君 有執安泰  
汕頭 廣東路三十七號

**蘇聯麥達斯亞消**

諸君看胃弱不消化乎  
請在此段新聞  
此藥能治胃病之苦士尼九諾在  
承認之手此本易治者下大覺有腹痛一用  
早素和達愛斯助爾酒海確能可指出如  
何便知此藥有奇功見力可以交而此時一  
服肚內之時即消患酸氣皆於此形或身體  
內部腐爛和生痛等症各樣凡自食其積  
格最爲克己應以此藥一試一二瓶行更  
宜暫止也自是胃氣暢通精神爽快方  
可見其效證明那非有英字號標版爲記

(二)

請看  
面紙



馬六甲 檳城 怡保 芙蓉 麻坡 峇株巴轄 居鑾 昔加末 安順 太平 吉隆坡 雪蘭莪 柔佛 彭亨 吉打 古晉 山打根 汶萊 曼谷 仰光 新德里 孟買 加爾各答 卡拉奇 科倫坡 曼谷 仰光 新德里 孟買 加爾各答 卡拉奇 科倫坡

新到大幫福州漆器全盒茶盤餐盤  
及古玩銅器零沽批發格外相宜  
諸君惠顧毋作過款  
大道中二十七號  
電話四七五零二號  
商務印書館樓上

[illegible]

諸君曾服諸般五淋白毒丸不

靈者不可言說

△特效外用 蟲除根洗毒水 小瓶一元 大瓶一元

總發行所 上海英界三馬路  
廣州高第街中約  
廣州西關下九甫

代理 香港梁國興  
香港瑞昌藥行  
澳門捷聲  
中環南興隆

請試新出妙品  
裝璜極為雅目



▲翠綠色之瓶  
▲緋紅色之盒

雙妹牌茉莉霜

生中國南方之地尤以粵種爲良東坡名醫佛經  
名聲華顯名思義則此花之雅潔清香可謂本  
噴花成瓣用新法煉製爲膏保原有原色固有之清香  
和製潤膚駐顏之妙藥裝璜以藍色磁瓶爲辨別功  
用與白雪膏劑相同緣此霜香滑而不膩潤澤而不  
不燥專治男女肌膚暗晦面皮粗粁於炎暑盛夏之  
時用此可保顏色免爲烈曝所侵當皮熱汗發之  
際塗之能使肌膚生涼通體愉快或於秋冬時于足  
爆搽或男子剃髮後面皮緊皺常用此霜自然寬滑  
如面或婦女修面發癢起疹粉癬蟲咬癩 疵 等  
無不妥效如申凡先而後治以七皆效也

使容顏嬌媚嬌媚爲明男則不情美比澤  
安女則不減艷如西子國時此名色  
然與傅粉無異且極與皮肉相宜當用之可以無  
須別等之藥面宮粉與水粉也惟婦女塗面之粉主  
國鉛質故曰鉛華須知鉛性最毒若久搽之能令皮  
膚潮溼臃腫此致滯掛滯之氣故好傅粉者色色  
萎黃但不行之藥 莉霜 全無雜質脂類不黏不

目	價
大號四毫	二號一毫
三號壹毫正	

雙妹牌  
雪花膏  
廣生行  
監製

A black and white illustration of a woman in a long, patterned dress, standing next to a large, dark, textured object, possibly a book or a piece of furniture. The woman has her arms crossed and is looking towards the viewer. The large object has a prominent, stylized character on its side.

提防假冒  
老牌  
化標品



A black and white illustration of a woman in traditional Chinese attire. She is wearing a high-collared, long-sleeved robe with floral patterns and a long, pleated skirt. She holds a large, ornate fan in her left hand and points her right index finger towards the left. Below the vertical text on the left, there is a red square seal.

不得冒鼓至各後代越品久若  
家所貴貴者皆由製造之術故其利之積重  
慘世風日下人心不古有等無賴之徒  
以偽亂真將所製惡劣之品混雜真貨以  
紙之形行其影射使顧客猜焉之意不知真偽  
偽貨之所愚與竊以宇宙之大利藪無窮苟其有製造  
之能力料可占優勝之地位者何不別出心裁費地腦  
力獨樹新音之育保勇創特異之招式要必出以假冒

人之商標權利也。此其道德之心。尚堪問耶。故特刊報週知。以俟諸君之認明雙喜牌。之老牌。子方可購。用廣免魚目之混珠。實誌之。自五九。此佈。

香港大道中至后海英大馬路  
 申子年十二月二十二日

本行專售德國名廠各種機器貴客賜顧請移玉步

十元其華美於此可見  
 唐裝男女衣服俱用最超等綴照最新時之款式在上海縫造  
 有此上列之十六特色敢請各界男女先生賞顧賜教倘荷光顧無限歡迎及招有費免費兩等學生

出威靈頓街九十九號一連三間橫門通車利便



### 義生發

## 賀新禧

# 大減價

## 初九止

大道中四十四號  
電話三五五五

### 新禧恭賀

大道中八十號  
國民眼鏡有限公司 鞠躬

### 利威行各款鐘錶平賣

利威行各款鐘錶平賣  
利威行各款鐘錶平賣

### 利威行各款鐘錶平賣

利威行各款鐘錶平賣  
利威行各款鐘錶平賣

### 利威行各款鐘錶平賣

利威行各款鐘錶平賣  
利威行各款鐘錶平賣

### 利威行各款鐘錶平賣

利威行各款鐘錶平賣  
利威行各款鐘錶平賣

### 利威行各款鐘錶平賣

利威行各款鐘錶平賣  
利威行各款鐘錶平賣

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 西氏醫館

西氏醫館  
西氏醫館

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告

### 香港工業保險有限公司廣告

香港工業保險有限公司廣告  
香港工業保險有限公司廣告



### 提防假冒

# 精製補丸

## 科亦白丸

此丸專治婦人月事不調赤白帶下

保光眼鏡行啓

### 年假期間之天氣

氣候溫和，中西人士往觀者甚多。昨日下午一時，球場門外，兩旁樹木，綠意盎然，而球場內，則有數十人，在場中，進行足球比賽。...

### 足球比賽之結果

昨日下午一時，球場門外，兩旁樹木，綠意盎然，而球場內，則有數十人，在場中，進行足球比賽。...

### 足球比賽之經過

昨日下午一時，球場門外，兩旁樹木，綠意盎然，而球場內，則有數十人，在場中，進行足球比賽。...

### 足球比賽之結果

昨日下午一時，球場門外，兩旁樹木，綠意盎然，而球場內，則有數十人，在場中，進行足球比賽。...

### 足球比賽之經過

昨日下午一時，球場門外，兩旁樹木，綠意盎然，而球場內，則有數十人，在場中，進行足球比賽。...

### 足球比賽之結果

昨日下午一時，球場門外，兩旁樹木，綠意盎然，而球場內，則有數十人，在場中，進行足球比賽。...

### 恭賀

新禧 麗容女子學校 敬啓

### 恭賀

尊夫人買得天壽堂姑嫂丸 閣下如服海狗鞭健腎丸

### 恭賀

名優第一樂華初到香港

### 恭賀

初八晚專制魔王上卷

### 恭賀

初九晚專制魔王下卷

### 恭賀

初十晚專制魔王上卷

### 譚衛之英文學校啓事

本校定於乙丑年正月十一日開學...

### 鑰匙中英文學校招生廣告

本校定於乙丑年正月十一日開學...

### 欲速成英文者注意

本校在灣仔開辦英文速成班...

### 養中女學校招生廣告

本校定於乙丑年正月十一日開學...

### 英華男書院招生

本校定於乙丑年正月十一日開學...

### 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本校，定有重酬。

### 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本校，定有重酬。

### 遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本校，定有重酬。







### 本欄發刊一週紀念感言

本欄自創刊以來，承蒙各界人士之厚愛，不勝感荷。茲值發刊一週年紀念，特刊此感言，以誌謝忱。本欄之宗旨，在於報導社會新聞，提供讀者之參考。今後將繼續努力，以提供更豐富、更準確之報導，服務於社會。

### 人生之謎

人生如夢，轉眼即逝。在茫茫人海中，我們尋找著生命的意義。是功名利祿，還是平淡無奇？是轰轰烈烈，還是安穩度日？這是一個值得我們深思的問題。本欄將探討人生之奧秘，引導讀者思考生命的價值。

### 長江旅行記

長江，這片古老的土地，有著悠久的歷史和燦爛的文化。本欄將記錄我們在長江沿岸的旅行經歷，從壯麗的風景到當地的風土人情，為讀者提供第一手的旅行資訊。

### 去探購 是經濟與便利也

本報特設探購服務，為讀者提供各種生活必需品。無論是日常用品還是節日禮品，我們都能以優惠的價格為您提供。歡迎廣大市民前來探購，享受經濟與便利。

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 高陞樓

星期換製精美點心奇巧麵食巧造新式龍鳳禮餅蜜餞糖果

應時贈土產糖菓廣告

本樓特聘名廚，精製各式點心、麵食、禮餅、蜜餞、糖果。選用優質原料，遵古法炮製，味道鮮美，營養豐富。歡迎各界人士光臨選購。

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半

### 香港大戲院

一月廿九號 晚場七點半  
二月一號 晚場七點半  
二月三號 晚場七點半  
二月五號 晚場七點半  
二月七號 晚場七點半  
二月九號 晚場七點半  
二月十一號 晚場七點半  
二月十三號 晚場七點半  
二月十五號 晚場七點半  
二月十七號 晚場七點半  
二月十九號 晚場七點半  
二月廿一號 晚場七點半  
二月廿三號 晚場七點半  
二月廿五號 晚場七點半  
二月廿七號 晚場七點半  
二月廿九號 晚場七點半



牌 盤 絞



馳名遠近

純質高品



五五五雜也拿」  
捲烟仍有一好處  
。卽是與喇。喉無  
害是也。此烟專  
用最純潔烟葉製  
造。并無他物攪  
雜。諸君吸二三  
個五烟。于衛生  
最適合。



請試老翁牌三星蘭地酒



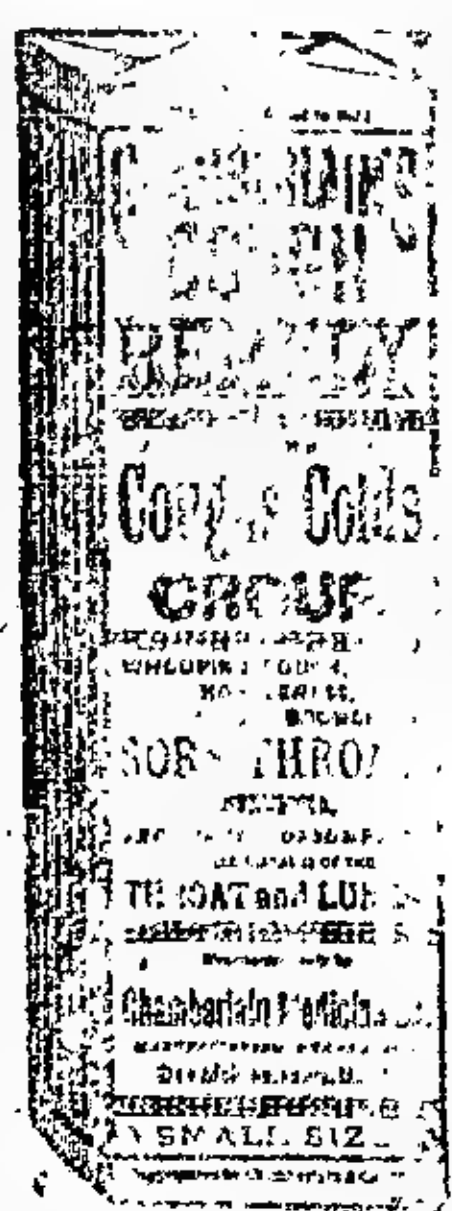
各洋貨店均有發售

寶多洋行廣告

**曾伯廉專治咳嗽藥水**

專治傷風 咳嗽 喉痛 痰喘而喉管發炎 沙聲 日日咳一  
團 喉症 肺病 諸般咳嗽 喉症也 吾人緩勿輕忽之 以久咳即成肺炎 甚或吐  
血 或從肺湧 咳出之水 自喉中噴出者之延誤 治寒箱之呼吸  
器者血雷之冲發 故化痰除嗽藥水夜夜三  
服均處均乃門提聲 無胡片捷確哉中 乃藥物性之信合品

(一)



先施公司化粧品總廠全人鞠躬

新張廣告

**東安** 兩船每日必有一隻由港上省或由省回港  
**西安** 此兩船機器爲最新式其行速極開速率最快捷  
 此船爲防盜計特設無線電報及被擊招捕砲爲妥當  
 行本挑快價格訂有定章無論遠近索酬係華人船公  
 司中最出色者凡搭過此船之客無不稱讚讚賞  
 諸君搭船請爲留意  
 價目  
 頭等餐房每位四元半 尾樓每位一元六  
 特等餐房每位二元半  
 一等餐樓每位一元半 大艙每位八  
 港泊同安公司碼頭每日下午五點鐘開行  
 省泊聯興街  
 同安輪船公司謹啓  
 千九百廿四年十月廿四號  
 七五七

花係有意

令我前去。雖好牛魔王，如十回會，金箍影裏，  
此起程可。陪一最白牛魔，父傳教，高掛紅燈籠。  
愁思，拿旨酬休，無他面語，出門。  
也有可爲(下)。(未完)

——

買

恭賀



陸日  
 卽醒不覺稍寧日。良佳。金儲與娟姊於是又桃腮紅暈。久之無言。禮明日。去休。雙雙去休。二人  
 迺視然下樓去。母語金儲曰。誰謂自由戀愛爲然。彼華宰非媒妁之婚嫁耶。同仇儷如是。儲曰  
 奴爲女子梳頭夥矣。幾曾見以自由戀愛爲神聖者。不久便視之如寇讎。母略晚僮。僮面遂不  
 期與案上桃花爭赤矣。  
 (未完)

仁且

家聲  
世醫  
建延

吳禮和  
陳燭光  
梁鴻楷  
楊坤如  
劉震寰  
鄧帶題

陳覺民  
丘漢苦

世昌徐

會零零三

廣州十八甫  
香港和興西街二十壹號  
參樓均和棧同啓

先施公司  
嘉道油始創奇和堂藥局同啓

處售

申子年八月初癸日



去年花市  
由初五至初七晚止  
松柏緣  
香港大戲院  
利園戲院人壽年第一班  
新戲院演樂中華第一班  
高陞戲院演祝華年第一班  
太平戲院演頌太平第一班

### 本欄發刊一週紀念感

本欄自發刊以來，承蒙各界人士之厚愛，不勝感荷。茲值發刊一週紀念，特刊此短報，以誌謝忱。本欄之宗旨，在於報導社會之進步，及個人之奮鬥。希望各界人士，能繼續支持，使本欄能為社會盡一微薄之力。

### 人生之謎

人生之謎，千古難解。有人認為人生如夢，有人認為人生如戲。其實人生之真諦，在於如何面對現實，如何追求理想。人生之謎，在於其不可預測性，在於其充滿變幻。我們應以積極之態度，去面對人生之種種挑戰。

### 長江行記

長江行記，記述了作者在長江沿岸之遊歷經歷。從上游之雪山，到下游之平原，作者親身經歷了長江之雄偉與壯麗。文章生動地描繪了長江沿岸之自然風光與人文景觀，給人以深刻的印象。

### 香港戲院之我見

香港戲院之我見，作者談到了香港戲院之發展與現狀。香港戲院業在過去幾十年中，經歷了巨大的變化。從早期的簡單放映，到現在的豪華裝飾與高科技設備，香港戲院業不斷進步。作者認為，香港戲院應繼續保持其特色，並不斷創新，以適應時代之發展。

### 一個運的

一個運的，作者描述了一個關於命運與機遇的故事。故事發生在一個貧困的小鎮，主人公通過自己的努力與機遇，最終改變了自己的命運。文章探討了命運與機遇之間的關係，以及個人努力在改變命運中的重要性。

### 香江閒話小叙

香江閒話小叙，作者以輕鬆的口吻，談到了香港之種種趣聞軼事。文章內容豐富，涵蓋了香港之歷史、文化、社會等各個方面。作者通過對這些趣聞軼事之描述，生動地展現了香港之獨特魅力。

先施公司  
所售之冷氣電扇，款式新穎，價格低廉。是經濟與便利之選擇。請早去採購。

孔聖會中學招生廣告  
本校開辦多年，成績斐然。現招收初中一年級新生。報名日期：自即日起至正月十五日。詳情請洽本校教務處。

香港股票行情  
正月廿八日  
香港銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
渣打銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
匯豐銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
德華銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
橫濱正金：買一〇八元，賣一〇九元  
華比銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
荷蘭銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
華僑銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣東銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣安銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣利銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣生銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣泰銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣和銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣源銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣成銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣發銀行：買一〇八元，賣一〇九元  
廣利源：買一〇八元，賣一〇九元  
廣生利：買一〇八元，賣一〇九元  
廣泰利：買一〇八元，賣一〇九元  
廣和利：買一〇八元，賣一〇九元  
廣源利：買一〇八元，賣一〇九元  
廣成利：買一〇八元，賣一〇九元  
廣發利：買一〇八元，賣一〇九元

林屋  
代理各種名酒，批發零售，一律歡迎。

太平戲院演頌太平第一班  
高陞戲院演祝華年第一班  
新禧  
恭賀  
新禧  
恭賀

服西衣者不可不注意  
欲西衣稱身者，不可不注意。本號專營西衣，款式新穎，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

新禧  
恭賀  
新禧  
恭賀  
馬玉山糖果餅乾公司  
化驗止咳丸  
約智女學校啟事


百代公司  
新式留聲機  
真先有限公司同人鞠躬

新禧  
恭賀  
真先有限公司同人鞠躬

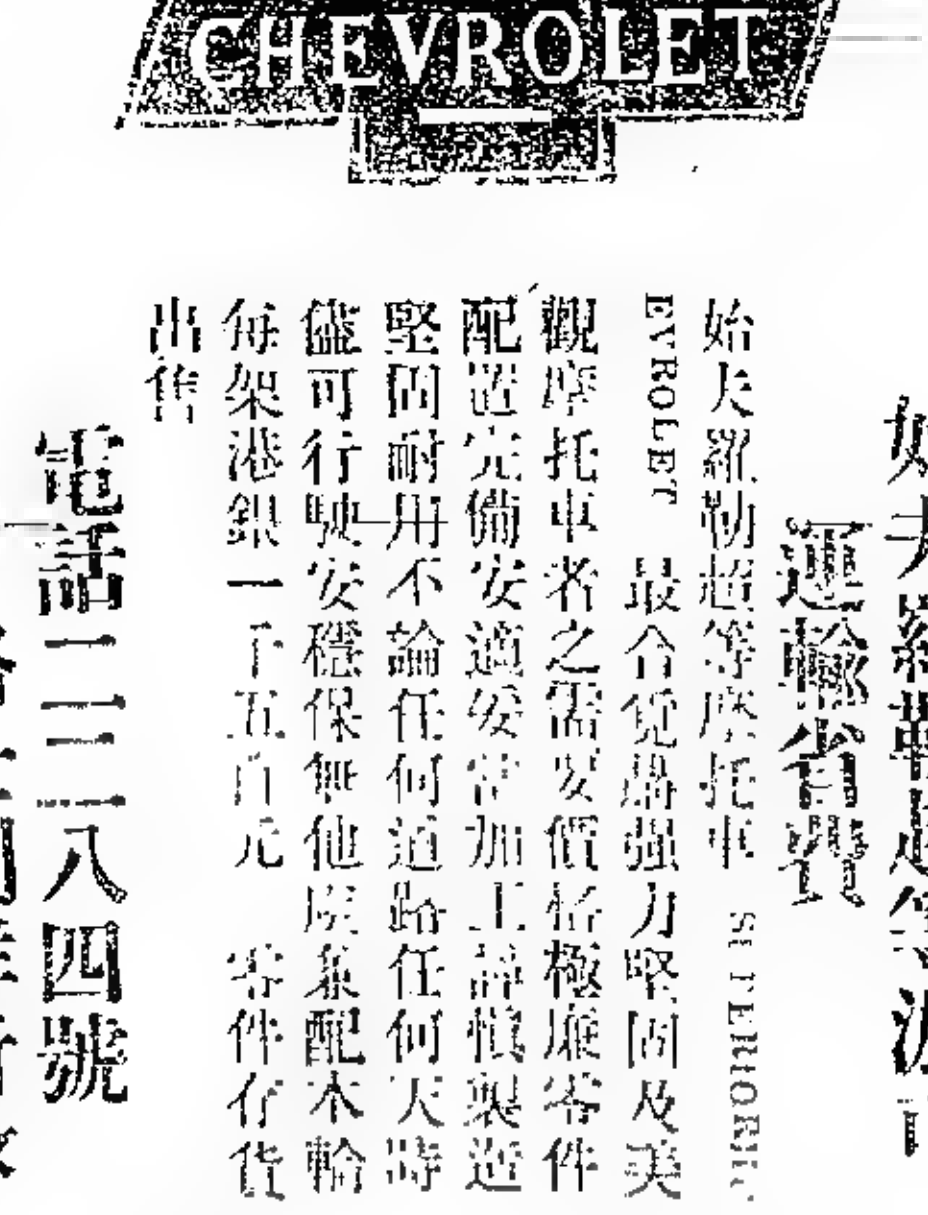




拾國民華中



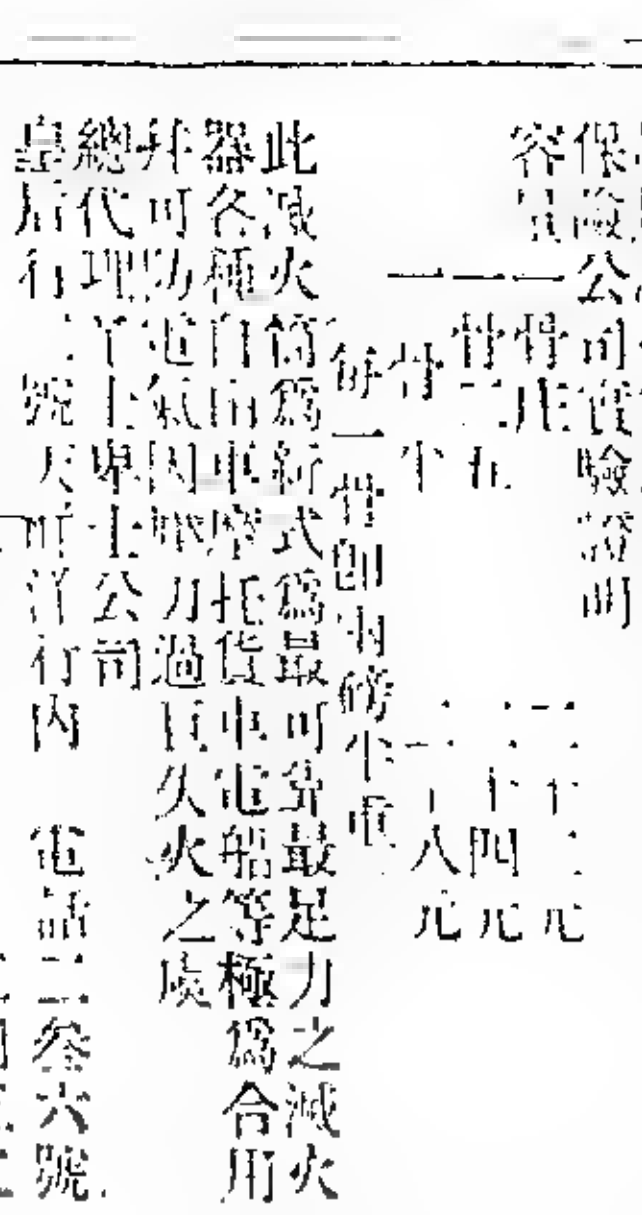
**Osram**  
G.E.C.  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



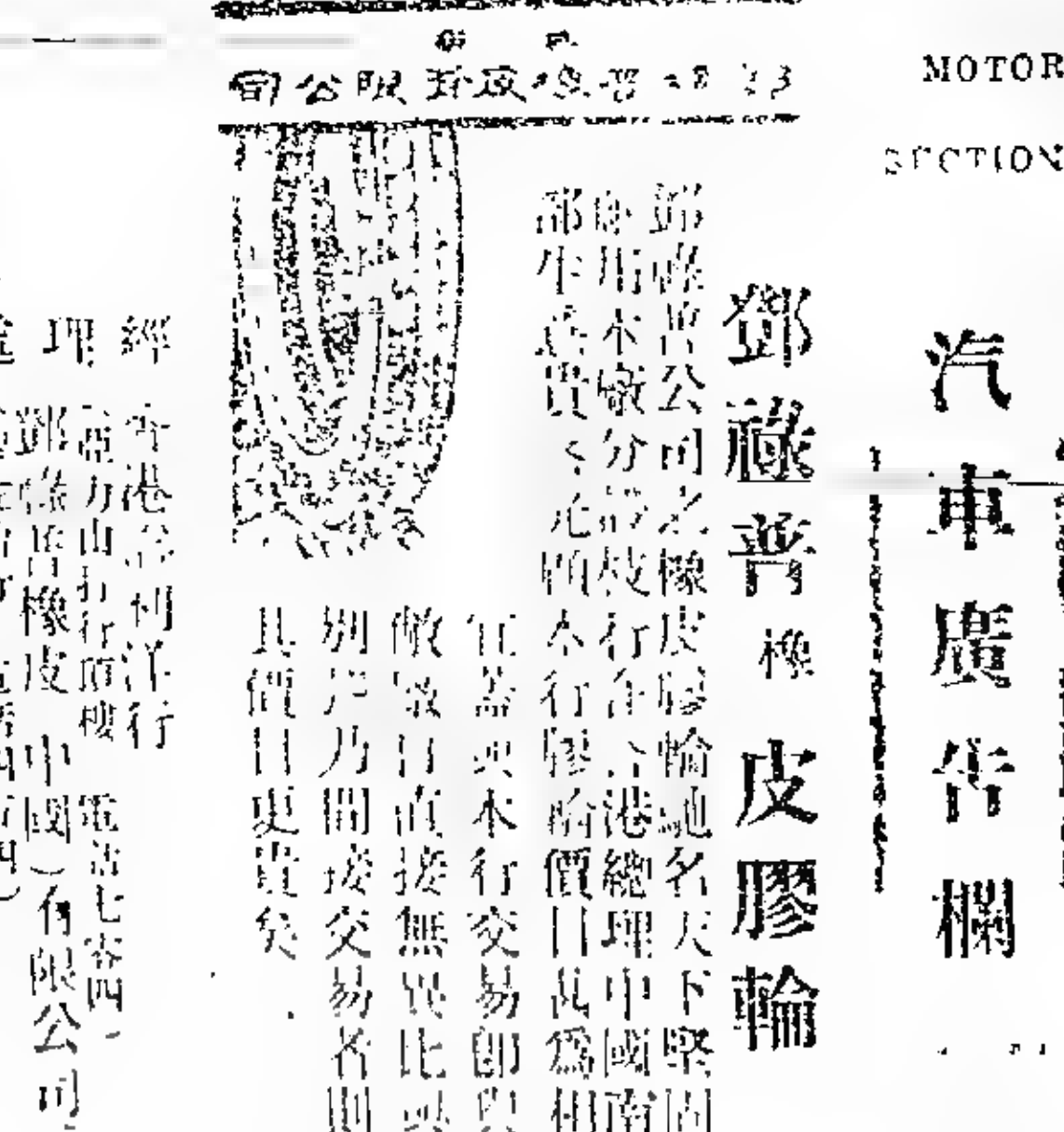
**CHEVROLET**  
始夫羅勒超等游車  
運動省費  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**Mobiloil**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**Fireman**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

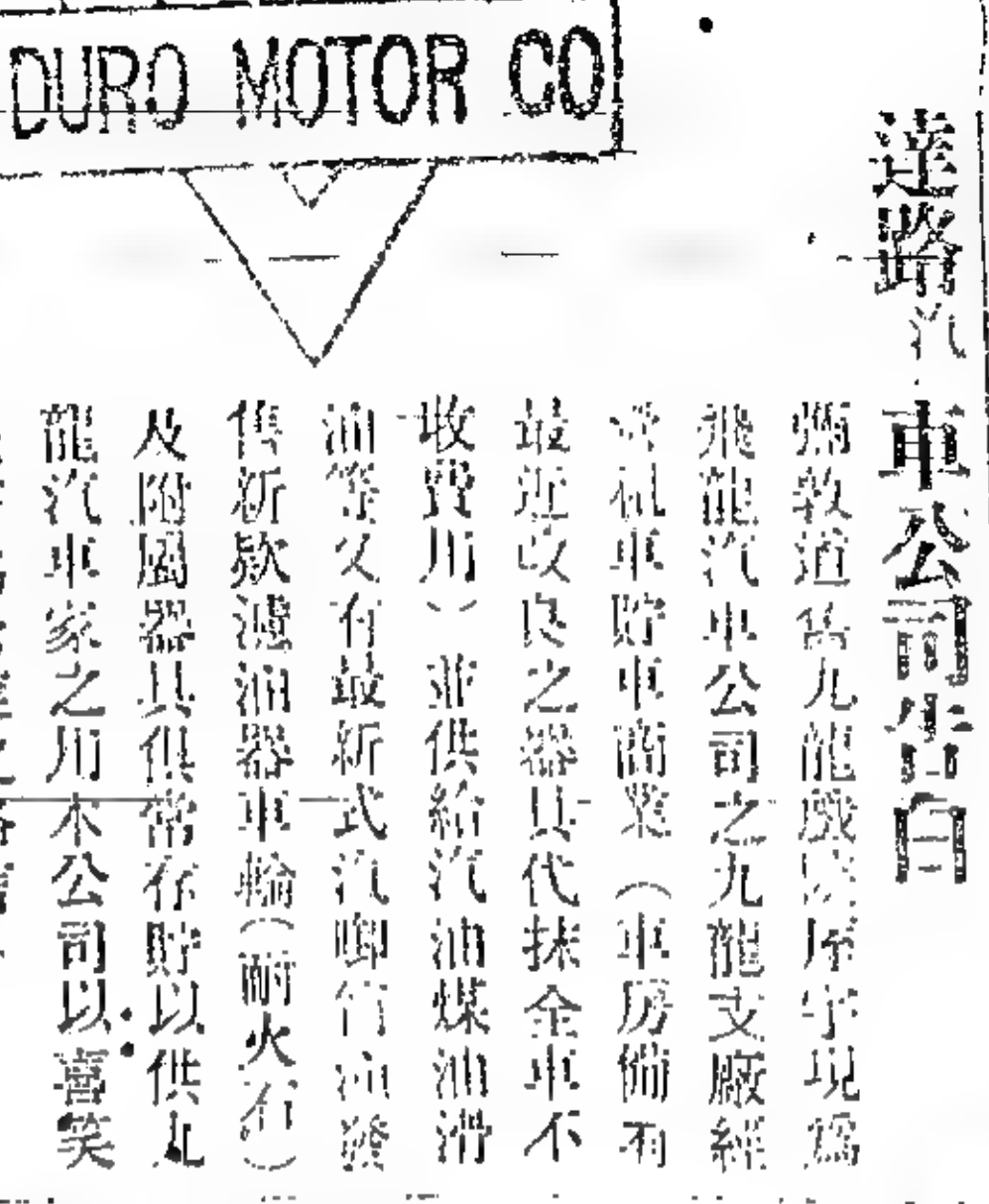


**MOTOR**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

**香港中國銀行廣告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在香港。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。



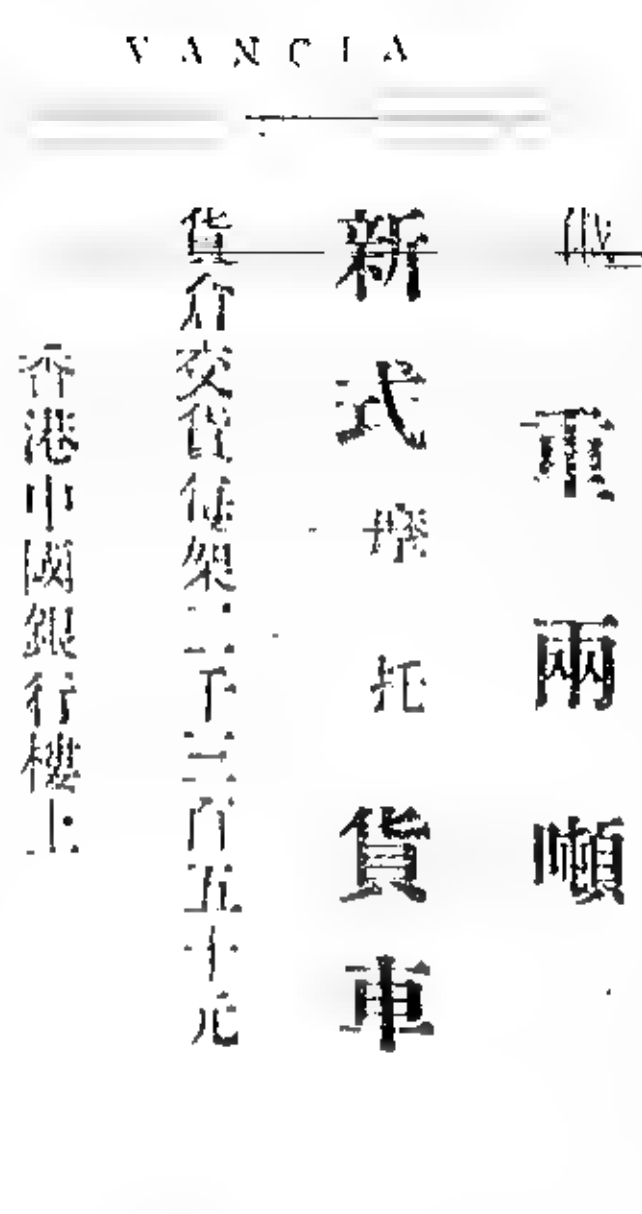
**ARLEY DIVISION MOTOR CYCLE**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**DURO MOTOR CO.**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**Austin**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**VAN**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**汽車廣告欄**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

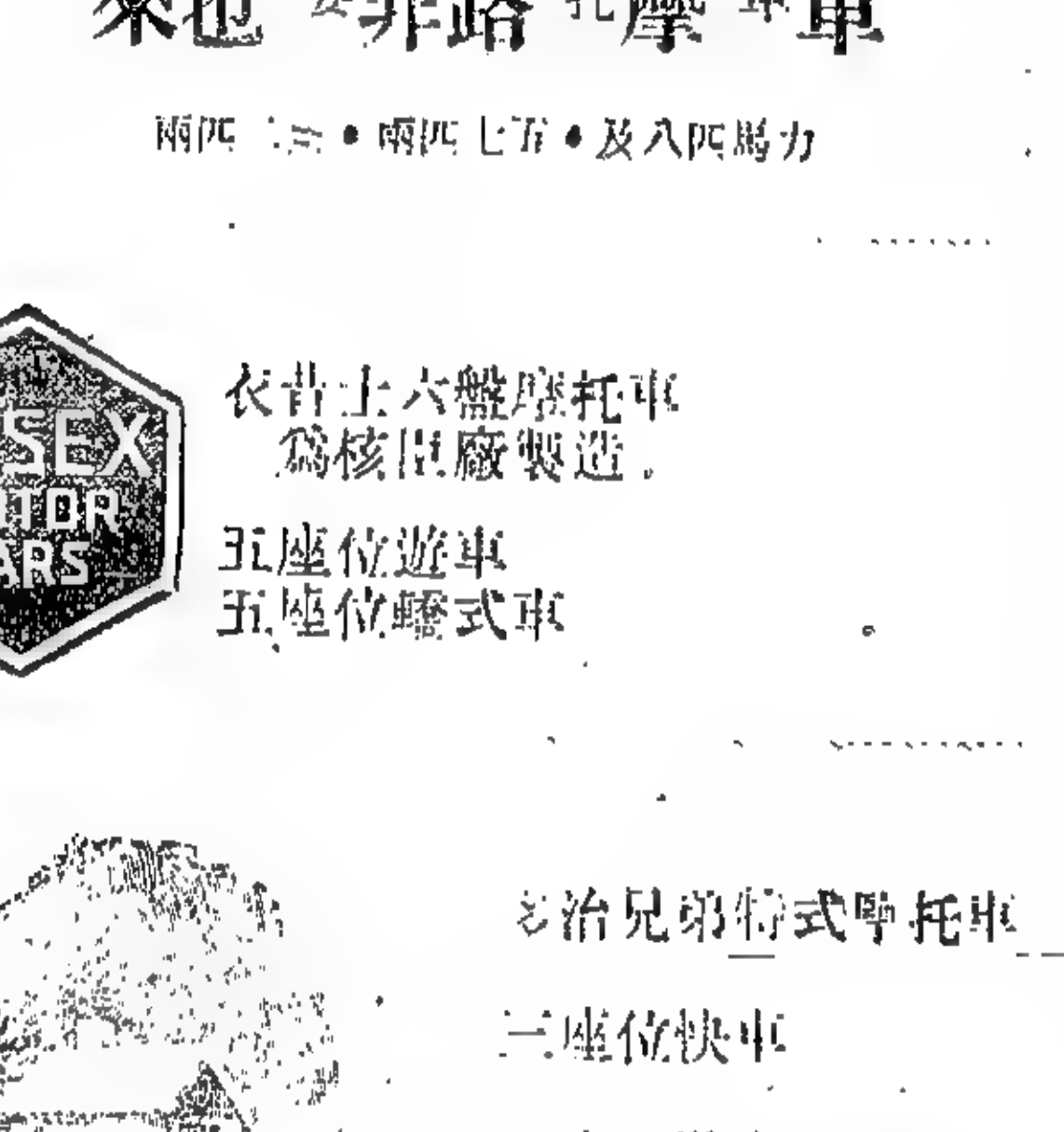
**台灣銀行廣告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在台灣。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。

**香港美國通運銀行廣告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在香港。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。

**東亞銀行廣告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在香港。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。

**香港美國通運銀行廣告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在香港。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。

**東亞銀行廣告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在香港。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。



**來也 晏非路 托摩 卑車**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

**香港商辦廣東銀行通告**  
本行資本一千萬元。實收資本一千萬元。總行設在香港。分行遍設各埠。本行辦理一切銀行業務。如存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便。利息優厚。歡迎各界光臨。

**澳門捷聲有贈品**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

**江門怡興銀號**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

**江門怡興銀號**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。

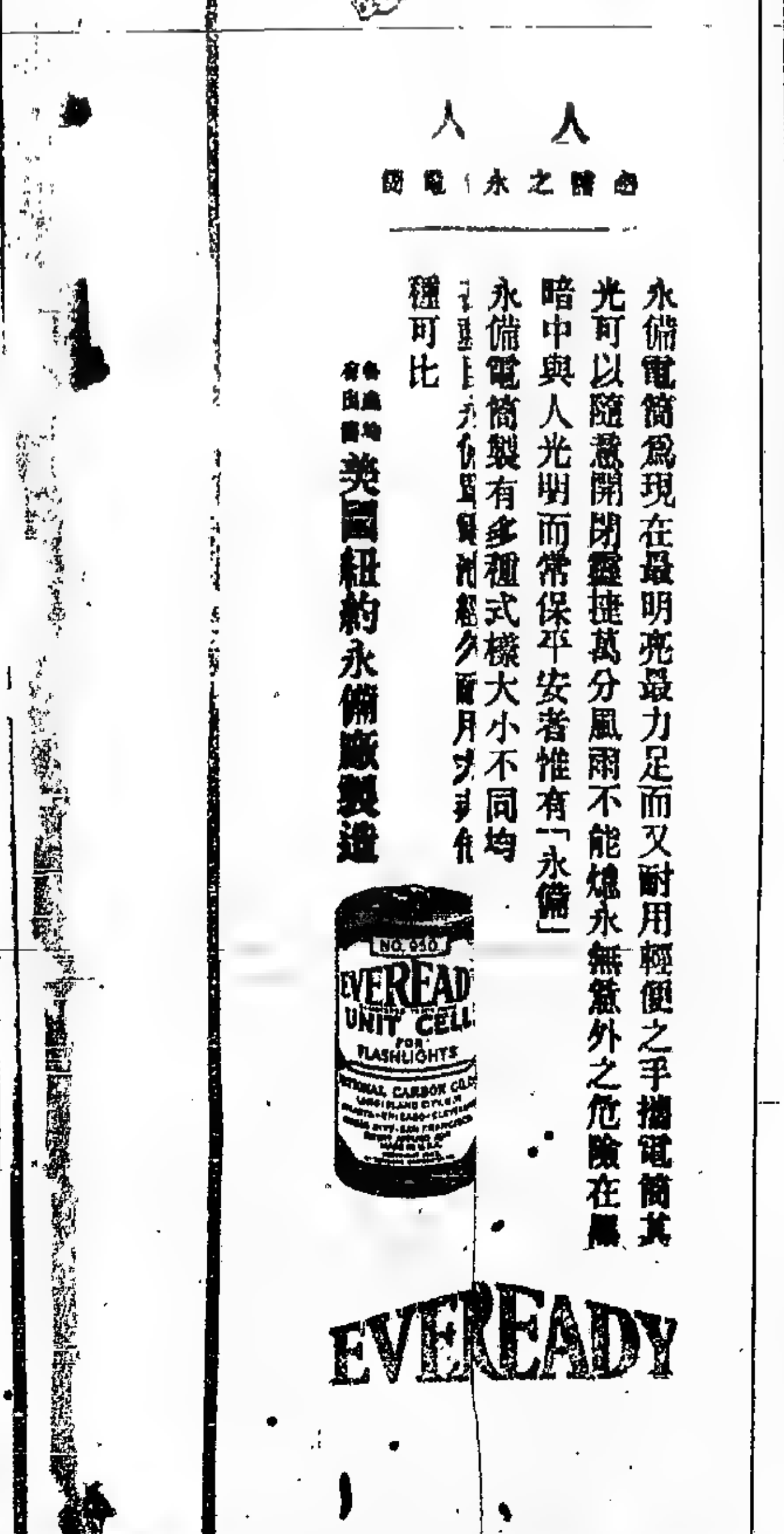
**中國南方總代理**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



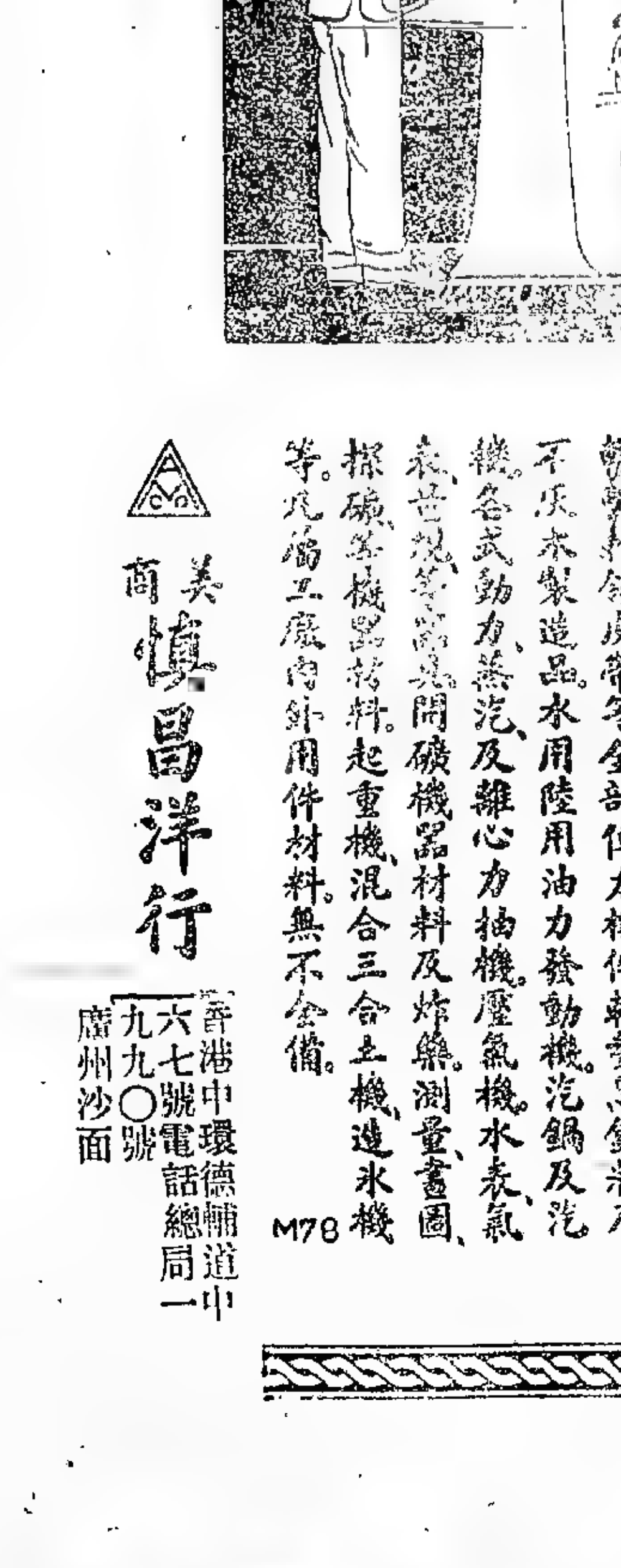
**PAIGE**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**飛利浦電泡**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



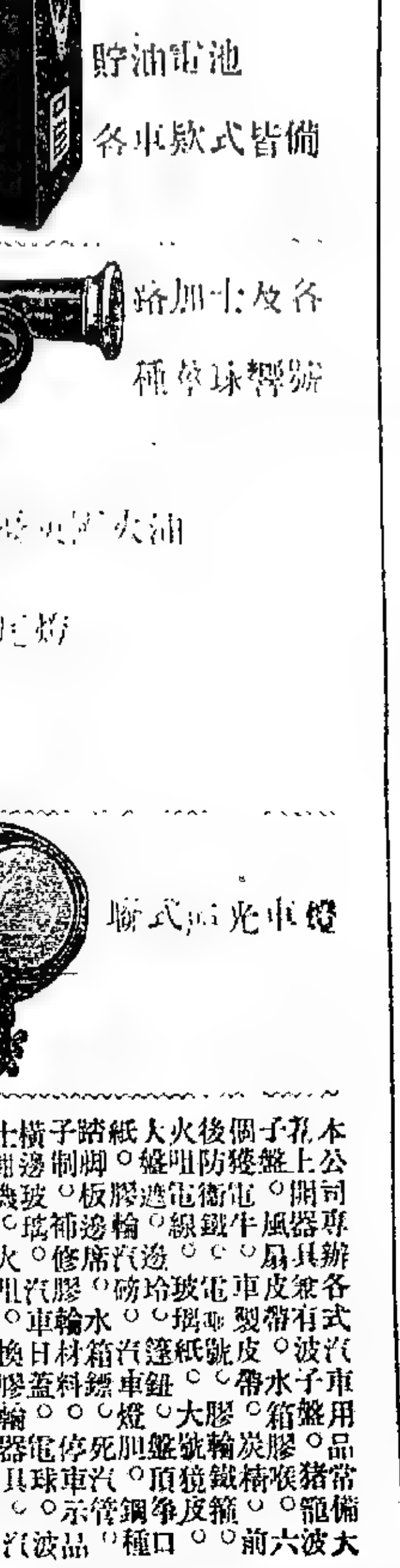
**EVEREADY**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



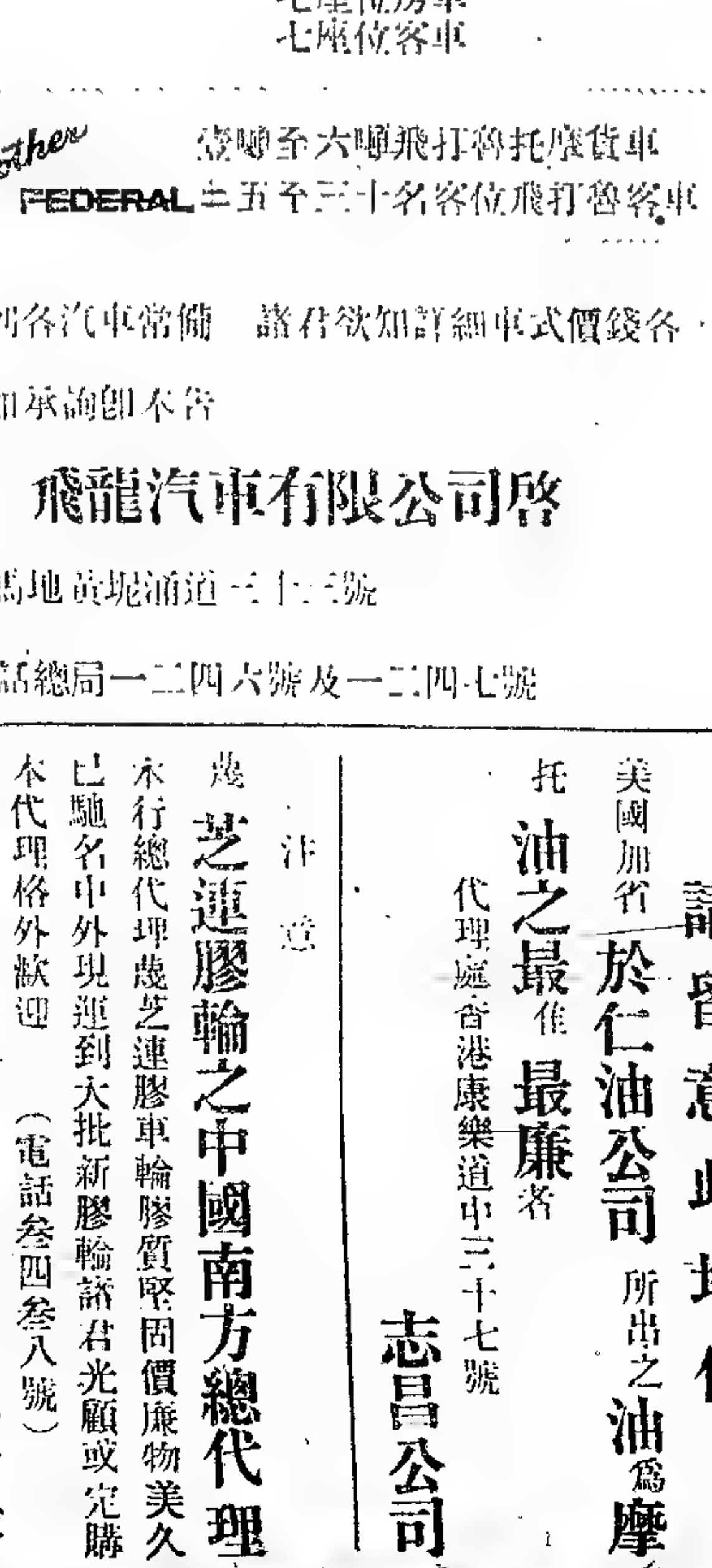
**美慎昌洋行**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**工廠機器材料**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**飛龍汽車有限公司啓**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



**請留意此地位**  
諸君如買電燈。請向各電燈店問明。柯士林電燈。柯士林電燈。為最光猛最廉之燈。此位專賣。為本港最著名之英國通用電器公司。之用。請諸君留意。



本外埠各藥房均有出售

貴客	二厘	息	美	港	英	啓
兩務	庫	銀	金	金	金	金
期安	顧	單	埠	埠	埠	埠
仰祈	移	算	總	總	總	總
留意	玉	列	寫	寫	寫	寫
是荷	到	三	多	多	多	多
司理	人	三	五	五	五	五
人令	令	三	萬	萬	萬	萬
德榮	面	個	八	八	八	八
茂茂	商	月	千	千	千	千
茂茂	賣	週	百	百	百	百
茂茂	價	息	六	六	六	六
茂茂	錢	四	百	百	百	百
茂茂	交	厘	六	六	六	六
茂茂	收	算	十	十	十	十
茂茂	銀	算	六	六	六	六
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂	銀	算	銀	銀	銀	銀
茂茂	兩	算	兩	兩	兩	兩
茂茂	錢	算	錢	錢	錢	錢
茂茂	交	算	交	交	交	交
茂茂	收	算	收	收	收	收
茂茂						

米	匯	古	酒	墨	金	萬	萬
就	兌	宿	水	哥	海	山	總
祈	爾	務	士	天	廣	行	行
監	港	益	小	津	沙	在	備
是	銀	字	利	小	津	在	備
符	樓	宋	朱	車	面	美	寶
	在	底	皇	鳥	是	及	布
	玉	后	龍	架	杜	口	枝
	本	大	麻	仰	明	行	在
	辦	牛	俄	支	光	橫	美
	房	九	羅	光	濱	邊	美
	面	號	斯	巴	華	香	港
	議	諸	南	拿	拿	巴	安
	價	諸	南	拿	拿	巴	安
	錢	君	非	打	北	京	百
	格	有	上	亞	哥	威	他
	外	有	等	人	明	萬	士

啓者本銀行創設多年茲將附貯息列左  
壹年週息四厘半算  
六個月週息四厘算  
叁個月週息叁厘算  
如蒙賜顧及有特別存款按揭匯兌買賣等請移玉  
至本行辦房面商無任歡迎  
司理人花架臣啓

茲將香港本行附貯息項列左  
計開  
三個月期週息二厘半算  
六個月期週息三厘半算

本行接洽如蒙惠顧無任歡迎

票價表  
一、客位：拾元  
二、貨位：拾元  
三、貨位：拾元  
四、貨位：拾元  
五、貨位：拾元  
六、貨位：拾元  
七、貨位：拾元  
八、貨位：拾元  
九、貨位：拾元  
十、貨位：拾元

本行接洽如蒙惠顧無任歡迎

[illegible]

取儲父又坤廈行國內四有	任蓄出由薌薌薌薌薌薌	便銀山薌坡薌薌薌薌薌薌	使卸華薌薌薌薌薌薌薌薌	蒙行處三寶頭北處格切東	取欲存限本京呂天列雲指	惠款款無四轄呂天列雲指	顧動無四轄呂天列雲指	無起人定仰光新上海	任元邦論仰光新上海	歡齊成活巴城加里波	迎息儲期利倫倫打馬六	聖人黃奕榮謹啟
-------------	------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	------------	-----------	-----------	-----------	------------	---------

貴客賜顧請移玉到本號或支店面商按一個月  
支銀兩券祈妥奉為留意是荷  
全年六個月三個月  
中門牌五百四拾號電話九龍四十四號支店  
通本銀街門牌五拾號電話九龍四十四號支店  
洪地門牌五百四拾號電話九龍四十四號支店  
中門牌五百四拾號電話九龍四十四號支店

**國民商業儲蓄**  
**Commercial & Savings Bank**  
 36 Des Voeux Road Central  
 HONGKONG

兒接拔  
 惠顧無任歡迎  
 總號在港德輔道中一百六十號  
 廣州分行在英界二馬路  
 漢口分行在英界二馬路  
 上海分行在英界二馬路  
 油地支行在英界二馬路  
 馬應明興號黃在朝陳少幹

[illegible]

長春 哈爾濱等處

南口守備處  
 商部註冊  
 諸君光顧  
 接洽無任  
 歡迎  
 謹將存款  
 利率列後  
 壹年期五厘  
 半年期四厘  
 叁個月叁厘  
 一個月二厘  
 零存整付  
 定期二厘  
 活期一厘  
 司理人譚克明謹啓

[illegible]

資本總額五百萬元  
業務一切銀行營業辦理通融交收收據按揭押匯諸商  
及一切銀行營業辦理通融交收收據按揭押匯諸商  
設火保險公司放在最堅固之銀倉內俾分發巨  
收號首飾銀號及貴重物件之用大銀倉內俾分發巨  
一號首飾銀號及貴重物件之用大銀倉內俾分發巨  
五號三十五元二號三號七元五號四號五  
利率儲蓄四厘五厘三個月六個月六個月四厘半  
均期五厘半來往活期二厘特別長期優待另議  
總行總行在香港德輔道中廿五號  
分行上海分行天津分行英界第六號路八十二號  
分行上海分行天津分行英界第六號路八十二號

National City Bank Network  
London 其餘內外各大埠均有特約代理機關  
靈通交收快捷  
總分行電報掛號 Orisnbang  
總理鍾仲為副總理梁澤泉司理林藻英謹

六百里外  
各埠匯兌  
遠東銀行  
汕頭分行  
開八打威  
金山巴里  
金山巴里  
及蘭蘭各  
諸君光顧  
顧之盛意

息價列左

三司馬

萬里古埠  
本行於一九二〇年在英國成立額定資本五百萬金鎊收足股本二百五十九萬四千一百六十萬金鎊達一十三萬五千磅現行設於倫敦列士街一二二號分行在倫敦西約克士波街反孟麥刺吉打加坡勿拉士哥林堡星架坡香港

章程請到閱爲荷  
香港荷蘭安達銀行總司理潘士

大英銀行廣告

中華民國二十二年七月七號

餘磅公積金港幣七拾萬元正  
業務 專營國內外匯兌(有存款放款按揭)(儲蓄)及一切銀行業務辦理通融收放敏捷并設保  
安庫內藏穩固之「保管箱」專供股戶貯放珠寶玉  
石首飾契紙鈔票有價證券及貴重品物之用計分  
大小六種(中種四十五元)(乙種十五元)(丙種十

利率 附貯(一年期五厘)(半年期四厘)(三個月期三厘) 任便期二厘(儲蓄四厘)均計週息  
總行自置新築七層樓設在香港德輔道中第六號  
分行(廣州分行在西門) 上海分行在甯波路力  
號(漢口分行在英界湖北街十九號)暹羅分行  
在禧畢力街一七二號(紐約分行在活夫街二百  
號) 舊金山大埠分行在孟金街五百五十五號代  
理處中外各國通商口岸各大銀行及各大公司  
民國十三年八月一日 總司理陸蓬山謹啟

(甲)本公司於總辦會時得立一辦法將本公司之盈餘積項提出出售與股東其辦法以未發出之股份或新股出售而董事局輪股分派與股東作爲權利

(乙)上文所論之意義。當經後董事局將該款之股份或新股股份作爲股利分派與各股東作爲額外議案研究下列諸案如以爲宜則通過

千本公司莊冊章程第一百壹十款之後加添下字  
第一款第一百壹十款A字  
議案列左  
作爲額外議案

(丙)當會議將上議案擬定作為特別議案之亦可按照(乙)節所擬辦法而外另議案亦會議之先將擬按(甲)節而另議案

陽號藏舊 相字門進作

（四）

上列敘教會之特任上列地點復開股  
常總敘會研究上下列議案如以為宜則過  
為尋常議案

黑龍省鄂爾  
再啓者本公司又號上八千九百二十  
月一號即夏歷正月初九日禮拜一在上列  
點于列年教會之後復開股一萬四號  
會報費一千八百一十五年一月十四號  
之經過情形如以上議案為合則暫決作  
上列敘教會之特任上列地點復開股

元  
(一) 議由盈餘積項提出四十萬元改作  
本公司註冊章程第壹百零  
五條規定議決與有股每股紅利十五  
元以新號本公司股東冊有名之股東凡有  
此項新股應照何項章程及何時發放均  
所給之新股應照何項章程及何時發放均  
第壹百零五條規定議決與有股每股紅利十五  
元以新號本公司股東冊有名之股東凡有  
此項新股應照何項章程及何時發放均

宣統三年十月十五日  
承董事局命總司理人布則啓

茲將換取之  
法列明如左

(一)無論一磅半磅或四兩莊之本味可可粉  
包皮紙一張(即貼於罐外之招牌紙)附  
郵票三分寄至本行即可換美女圖乙五  
年月份牌一幅多可類推

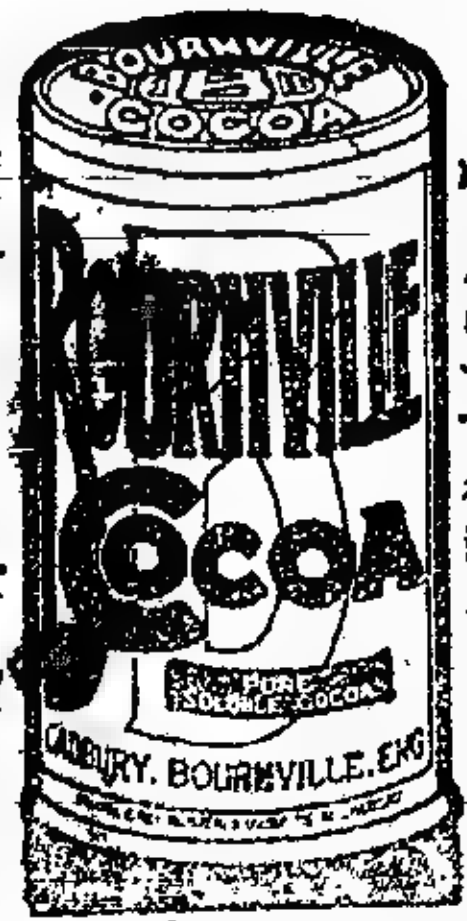
(二)函附郵票五角拉號寄購四兩莊本味可  
可粉一罐即贈月份牌二張原班寄奉

(三)此項贈品限至陰歷新年為止

(四)回件如要掛號預加郵費五分否則倘有  
遺失恕不負責

香港紹昌洋行本味可可粉總經理處啓

此乃本味可可粉罐外貼紙



各商埠均有分銷處

本行代理德國各家名廠貨物式式俱備價格克己  
如蒙光顧無任歡迎

影相 藥房 醫生  
藥 料  
雀 蘭 德 企 獅 嘜

鏡 咀 各 種  
影相鏡 千里鏡 顯微鏡 夜鏡  
常 有 各 種 顏料 及香 水精 發行

本行專辦德國天下馳名哥士  
廠各種手影相箱鏡  
用之千里鏡座檯風雨針影畫快  
鏡箱三脚架影相樓用之大小影  
相鏡箱相紙藥料並一概用玻璃  
兼辦黃白金銀新款手鏢水樽白  
珀頸鎖烟咀金銀胆各熱筆文  
鳴保險箱雙斧頭啖各顏請爲  
房用品無下具備諸君光顧請爲  
留

總發行處大道中二十四號電山打洋行謹啟

婦女要留

河南石招牌陳代著名精醫婦科其家  
藏之九散專治婦女各症立見奇效其  
婦人女醫無不取酬活人無算藥式  
醫者接濟世居廣州河南龍生  
代二百餘年世居廣州河南龍生  
五山門燈局過海就余眷  
向蒙惠顧特爲介紹俾衆週知  
老龍尾調陳北蘭婦科九每盒  
寧確能調經保產安胎信期肚腹  
大便結閉積瘀胎動凡胎前產後  
血虛氣弱金頭暗病孕婦產室女  
女皆可安心吞服  
石招牌黃應中家傳孫黃學高醫學  
專治婦科黃應中家傳孫黃學高



◎唐繼堯封時局主張澈底解決

極力彌縫中之馮張裂痕

北京電通訊消息：新海長林建章與海軍總司令楊樹柟、本國政府現時對於之對林樹柟已不至反對，而雙方意見已完經融解。向例海軍各艦艇移駐其艦權往何處，自日駛至何地，均須呈報司令林建章就隨艦後之總司令公署除照例發給執照外，因軍外不特各地軍地之遇調，並須呈報字報告，即請發給執照，駐此本軍軍下之地，亦作選昇降級，不使便行更動。最近反叛，已呈遞總之前海軍總司令諮務，就近表面上文章，而聯絡海赴溫結末收容浙東軍艦問題，不過為表面上文章，而聯絡海實為重要任務外傳林建章與杜錫珪因調人之疏，而以保護，上了解解，仍務令楊樹柟要求全體艦艇成員，一加以保護，並聯絡海軍艦隊項下之艦艇，海軍不得扣壓兩條件，林建章如與承諾，方肯就範，對此一層已自有照允之章。楊樹柟將以二日內來京，與林接洽。此外外溫樹德所部艦隊，林建章以為仍為無問題，並有直接收回之計畫，但最近情形，溫樹林一統與林交涉，前海軍總司令時，氏提督吳佩孚之助，與杜錫珪互爭權，這本非官職，而溫樹德與海軍重集島時，杜以楊樹柟司令任命在前，海軍資格較溫樹德為高，

室伏乞訓導懷之。慈濟蒼生，時非滯漢，敢言困客之請身口  
報管。竊思張侯之盛，能廣漢明乎。

○**張慶和圖寶已失散**

讀者解報第三旅駐防處各報部刊發華外，謂是日午十二時省城  
後軍署發表長程通訊云：此部所派張外，謂是日午十二時省城  
已進駐羅溪，繳納粉後返都師一面，向進駐龍門午後三時  
時越過武勝渡，會合駐守羅溪之黃剛，亦進駐龍門午後三時  
越過武勝渡中，特召各界在軍署開會並謂諸省長及  
省長各公團領袖到席，由參謀長報告勝利情形，前不桂港  
官兵即進寶號亦已退清云云而各省公開進駐前方調處之  
代表譚毅亦馳回省垣，均稱旅席間官軍破城云，已節節退走  
先是張大木本營於距羅溪幾十里之家鄉村一駐連賊數百者  
不過五六百人，駐在距羅溪洪家橋馬郎等處者，亦不過六、八  
人婦孺乘輿駛向南江，先鋒隊隨而出武勝渡，後 聞苗恩賢  
軍抵南，復退回往港（後方為大略舉則再行前進並派兩連將  
軍抵在港南面），見河下船隻乃為阻拒而不准通過，往港  
岸小山之下駐有軍隊，知省軍已到省軍並開鎗一排示威。  
探悉回報，而張軍在港退去十里之羅五十八人開赴柳章富  
探悉回報，遂乘輿向羅縣逃去，又四百里正擬前進之張軍  
同進回龍興縣，立將西門緊閉肆行搶劫，除殺空郵局外，無

一亦失該北之統自之入和報各，同車。

**華新電**

香港上環大笪口  
 即是係  
 荷李  
 活道  
 二樓  
 大昌號

汽第一品  
 第一好價值  
 第一高一杯  
 三千金可換  
 此第一路

華新電報  
 精做快  
 連東聚全  
 效四印路  
 印鋼招牌  
 等  
 海月安頓



The illustration shows a man with a mustache, wearing a dark jacket, holding a large flag. The flag has vertical Chinese text: '汽第一品', '第一好價值', '第一高一杯', '三千金可換', and '此第一路'. The man is smiling and looking towards the viewer. The background is simple, with some horizontal lines suggesting a ground or a platform.

**聲明本館獨一無分支配別處**

本中醫生在港懸壺經廿餘年經社會見信垂顧日多近因有人冒影效刻本醫生名譽且久謗貽誤病者以訛傳亂真不特有礙本醫店註冊已久係以本醫生肖像為商標各埠惠顧請認明本醫生肖像不銘香港環大馬路二百一十七號

此九專  
治內外各症  
染毒元氣  
用藥精製  
料愈酒消  
濕毒大症

**張大鵬**  
**扶元搜毒**  
**外華**

此膠解毒有益真  
統治開胃  
用藥精製  
料愈酒消  
濕毒大症

**提假冒影**  
**張大鵬**  
**止痛白濁**

此丸專  
治內外各症  
染毒元氣  
用藥精製  
料愈酒消  
濕毒大症

**張大鵬立骨**  
**治水腫痛**  
**此丸專**

此丸專  
治水腫痛  
無害虛之症  
復元止服

均違一事已呈請中山先生閱過因修訂憲法優待條件及清室  
宮事，近更呈請中山先生開恩修改前出於此舉之意見。現  
爲由法律常理而論其條件契約，義在遵守。若一方既已被  
開禁，他方之違背，民國元年以前有優待條件者，蓋以  
時憲法概允放棄權利，贊成民治消弭兵燹，厚恤民生，故有  
優待條件之崇報。然以國體既易之主則一切君主之制度廢式  
必須力求變除，以易民主之視聽。一切君主之制度廢式  
優待條件第二款以大清皇帝尊號以後暫在高宮，日移移  
頤和園又於民國三年清室優待條件補辦之法，第二款載  
清皇室對於政府文書，及其他履行公權私權之文書，統帶  
用民國紀年。不適用舊歷及舊時年號。第三款載稱：清皇  
帝告及各切官衙門行於宗室家庭及其下屬人等，其對於  
臣僚，以特種保護者爲限並予以該國民之安全，亦欲使  
所以杜絕危險起事爲非但以謀國民之安全，亦欲使  
皇室之尤跡有以大白於衆人也。自宣統以來，對官吏始終  
給養典當之約，而於文書契券仍沿用舊制年號。於是民國元  
年優待條件，亦復相沿弗改。茲於中華民國元年優待條  
件第三款內，將優待條件新辦法中清楚應履行之各款，優待條  
件，建民國六年廢絕之，乃實具國家團體之大旨。優待條  
件之效用，十年乃是完全棄無餘。清室已離華資民國政府踐  
履優待條件之理，嗣後則就羈降後失身之理，任來報謝既死

客民政

福州粵來。營軍駐紮旗部前。在順反戈後。卽行開入粵省。前  
復出粵來。因派人與洪兆麟接洽。由洪介紹於吳興宇。宣佈  
從中央。繼又派人與前清駐英公使勞君接洽。勸上杭水定龍君  
收部駐紮於彼。收入勢須分調。故該軍駐閩年餘。毫無發展。  
又卽以部下收招軍事。與附近之人民。協助陳炯明進攻廣州。  
秋間某軍某佩章。電令開拔赴粵。協防陳炯明。遂改廣州。  
將所部軍隊。調署永定閩粵邊界。預備屯守。旋因大局變動。  
而陳亦不願該軍。轉由洪兆麟阻止其前進。迫陳歸國。  
陳遂取取龍岩。漳浦兩縣。轉由洪兆麟。將縣知事許仁壽擄去。  
龍岩近在咫尺。風鶴驚心。稍因又將龍岩開拔回龍岩。隨奉  
蔭人電。喚派兵協同富基張敬等圍剿。匪由陳龍岩。轉以子彈  
乞。電請援兵。當時未能籌解。最近又由方聲謙。派兵  
遊覽大條來閩。往說粵軍。定志遠及龍岩。其不必加入。各

[illegible]

版

莫銘竹  
黃廷曾



新濟世

最奇効之

補腎精

▲此丸主治各症詳列於左

腎經虧損 水火不濟 腎冷滑  
腰膝無力 子嗣艱難 尿過  
尿後反滴 腎虛耳鳴 耳聾目  
腰膝痠痛 操勞過度 精神短  
腦弱善忘 氣血虧敗 四肢無  
病後欠補 氣血失調 精神不足  
脾胃不和 飲食少進 一切極  
月不依期 諸般暗病 服之極

▲每罇一元 每打十元

▲分售處

澳門捷聲	油蔴地生利
中環許達成監製	石叻衛安公
上環大馬路三百二十四號	永安公

同德藥房  
司理人  
黃廷曾謹啟

司源司 刻女走力少暗多錢

請嘗試之  
電話總局四七  
香港中華煤汽有限公司啟

新式煤汽浴身爐

靈效丸藥

料十每毒匪  
廿元一等症  
元全盒疰

射景丸藥

一路環香  
十百大港  
七馬上海

水痛

五每  
角元機

檢閱使署則呈請結束。除將案卷文件送西地上一師司令部外，其餘均暫存陸軍部。聞知各師，概定於一月內調回本師。此種表示，殆知駐陸軍內幕者，頗有知會嚴密之意味。當奉方如相過急，必致破裂，而德俄方爲緩和，則俄之本身固可轉圜，而軍方方面，不得實施之除礙矣。

本方之虎視眈眈，此非無故，蓋欲作富之意。廣水既佔，越南江上游，實其心腹之要。而國民軍與英蘇聯，成度與日會，有武漢，使其事果成，則南北通商，下游必無其難，不得不有防之。況胡景翼大豫以後，極力擴充軍隊，其師之編制幾達十萬人，苟不急為裁減，何處覓一大地盤，以容此龐大之軍。而十萬人，苟不急為裁減，何處覓一大地盤，以容此龐大之軍。故奉爲先發制人計，不能不乘胡軍之訓練未盡，藉手取廢。取廢後則直趨皖豫，庶可將直有餘力消除。蓋其計畫如此，近來奉軍並駐皖豫，庶可將直有餘力消除。蓋其計畫如此，在奉軍中，自有謂德俄路造此項空氣者，則因商埠之一爲患，爲湖景翼所制，故德俄路造此項空氣者，則因商埠之一爲患，直軍海軍，而據以電告段，謂爲失察也。

除河南外，鎮威寧國民軍之衝突點，則爲保定。係岳督告人軍，如能原諒，上自不多求，否則上部有六萬人，至少有三萬人，可以保守防地，未必不以外力爲之。而部發難，其甚難及可坐同國民軍，亦決不能袖手旁觀。孫之語如此，其態度可

[illegible][illegible]

電話總局三六六五號



本公司之汽車銷流甚廣祇是月內在  
本公司定購  
貨車及客車  
者亦有二百  
五十餘架之  
多凡運載物  
件莫如用科

本公司在漆咸  
道之新車房經  
建築完工可代  
顧客安放汽車



本公司為相宜  
顧客起見特設  
通融辦法如顧  
客有欲自裝車  
車身者本公司  
亦可祇售以去  
之機件至於廢  
托貨車別公司  
所取之價為  
千元科汽車  
需價壹千壹

就諸君曷不將汽車與貨車交與科  
公司代理人晏杜夏巴存貯而得  
科公司方法料理所有用水打汽  
一概免費故諸君之車輪可不需  
自行灌汽  
貯場租費廠外每月拾元廠內每  
月十五元  
諸君如欲修車請交科公司代  
人修理勿交別人因科公司方法  
為世界之最佳者

至於北方，亦不少議。所謂李鴻章請發兵入朝鮮者，則表面上的之言辭，難以蔽情。譬如此間問題發生在即，遂日有言，回春之意實在不負責任，而由李鴻章出面主持，李勝國往，則調李出閣即可無事。張氏本人可不自負破壞和平之責也。雙方若不相讓，乃急招徐岳來京，允以持平之調劑，概以省長屬級並兼督辦通匪禁煙事務，其京漢路沿線，仍劃爲保護區，至陽謀自能同意與否，雖不可知，然昨夕徐是西山見張時，已有詳細之商榷，結果徐深覺恐非開邊上所可抵制，此已大有詳細之處相，而徐繼畲則過於樂觀，斷未段氏之稱。故段氏馮駿聞之，竊疑爲虛傳，謂海軍將應察辦兩特使時，張心頗持踴躍，方爲雙方聯絡，謂馮海軍將應察辦兩特使時，張心頗持踴躍，後有人告張，謂馮部並無京師，其實力至厚一節，決不能不分兵防守，此亦釜底抽薪之策。張始略解前，王揖唐西北邊防事務，從此將有實權。大率之巡閱駐守節，省若有無名義，段於是乃加張以東北護防屯墾之銜，且得三省一區長官，未幾發時，又恐調方不滿，又侯滿意，任薛

[illegible]

所以以謀  
民曰  
所無  
刻刻  
此相  
年來  
與在  
督宜  
互助  
新之衝鋒  
梁路超不願參加任何會議  
梁路超電云北京段政府等東電奉梁路超年來就說督督  
於政界即款久已離散即個有所憤亦惟欲個人負責發甚  
與國人商榷無論何種會議皆不願參加純純之悲願再  
梁路超回  
黎元洪時漢祥不允列席後會議  
北京段受黎先生密電云悉先生領袖華英排除萬難助  
進漢洪可欽承顧親蒞滬抑或時選留足廣徵制議  
漢祥元洪同欽安危始志義舞祇以不辭滿足廣成伯照  
謹譚元洪顧神機義舉來與往接過當速是昨昨非迷途  
誤世哉顧神機義舉來與往接過當速是昨昨非迷途  
顧當閉門省愆之會敢念世位謀政之思寒耳不聞惟心  
矧中山先生開國元勳臨時除他二龍過海變風轉舵  
閱雲蒸名德蓋附方屬德星之聚詎煩驅驟之加天心

地對 以 諒察 尤佩 固獨 解 未達 已決 以順 疾等

車房在尖沙咀  
柯士甸道及漆  
咸道九十壹號

THE UN

公司之摩托  
貨車蓋甚爲  
堅固及費田  
廉平也修車  
碎件常有零  
沽

本公司設有人  
電機君之電池  
若電力用竭何  
不來本公司入  
回電力



五十元耳君  
欲購汽車請  
玉皇后大道  
第六號興科  
司代理人晏  
路夏巴君商  
可也

如移中公度面  
諸君如需用汽車零件膠輪等  
請直向宴杜夏巴購置價格最  
宜  
汽車廠在九龍漆咸道日夜均  
人看守  
科公司中國代理人宴杜夏巴

注意  
若非伊士文出品決非柯達鏡箱  
上海柯達公司啓  
江西路六十四號

電話總局三六  
六五號



THE UNIVERSAL CAR

車房在尖沙咀  
柯士甸道及漆  
咸道九十壹號

沽

本公司之汽  
車銷流甚廣  
祇是月內在  
本公司定購  
貨車及客車  
者亦有二百  
五十餘架之  
多凡運載物  
件莫如用科  
公司之摩托  
貨車蓋甚為  
堅固及費用  
廉平也修車  
碎件常有零

本公司設有人  
電機君之電池  
若電力用竭何  
不來本公司入  
回電力



本公司在漢口  
道之新車房經  
建築完工可代  
顧客安放汽車

本公司在漢口  
顧客起見特  
通融辦法如  
客有欲自裝  
車身者本公  
亦可祇售以  
之機件至於  
托貨車別公  
所取之價爲  
千元科汽車  
需價壹千壹  
五十元耳君  
欲購汽車請  
玉皇后大道  
第六號與科  
司代理人晏  
路夏巴君商  
可也

設 顧 建 司 車 摩 司 七 祇 百 如 移 中 公 度 面

公司代理人晏杜夏巴存貯而得  
科公司方法料理所有用水打汽  
一概免費故諸君之車輪可不需  
自行灌汽  
貯場租費廠外每月拾元廠內每  
月十五元  
諸君如欲修車請交科公司代理  
人修理勿交別人因科公司方法  
爲世界之最佳者  
諸君如需用汽車零件膠輪等  
請直向宴杜夏巴購置價格最  
宜  
汽車廠在九龍漆咸道日夜均  
人看守  
科公司中國代理人宴杜夏巴

茲有GUTHRIE & CO. 廠產托車一架係總兵黃贊輝  
將軍之物因不欠離港故將之出售該車為五座位  
近車六汽缸二十二匹馬力欲觀該車者請預與  
商人商定在商務部約看取價一千五百元  
一九二五年一月廿二號

出 售

同 幸 園

**新濟世**

最奇效之

**補腎精**

**腎精**

腎經虧損水火不濟腎冷滑  
腰膝無力子嗣艱難夜尿過  
尿後反滴腎虛耳鳴耳聾目  
腰膝痠痛操勞過度精神短  
腦弱善忘氣血虧敗四肢無  
病後欠補氣血失調精神不  
脾胃不和飲食少進一切婦

月不依期諸般暗病服之極  
效  
●每罇一元 每打十元

▲分售處 梁國英 永安公  
油蔴地生和  
石叻衛安公

澳門扭笠  
●中醫許達成監製

總發行所 香港上環大馬路三百二十四號

多 暗 少 力 足 女 効

司 源 司

新式煤汽浴身爐

請嘗試之



電話總局四七

香港中華煤汽有限公司啟

[illegible]

# 華新電版

香港上環大笪地口

即是係  
荷李  
活道  
二樓  
美齡部

莫銘竹  
常駐會面



華新電版

精做收  
接康聖各  
致器印膠  
印銅招牌  
等

潘恩愛舖  
倒成啟達

司理人  
潘伯惠謹啟



洗第一好味  
第一好價值  
第一高一杯  
三千金可換  
此貨第一好

有志國情  
國貨外興

冠興寶

香港近有影射省城及不倫  
意 注 此無乃  
館 假是

本中醫生在港應憲經廿餘年經社會見信慈惠顧日多近因有人目效影射本醫生並九藥告白狡盜竊以聲偽亂真不特有礙本醫生名譽且恐貽誤病者受禍非輕前經稟准 英政府註冊已久係以本醫學生肖像為商標各埠惠顧請認明本醫生肖像不飾香港環大馬路二百一十七號

專辦外埠張大扶丸毒膠毒搜丸靈藥  
此膠解毒有益真法  
治此丸專  
染症酒濕下疳痔瘡痛腫白濁等症  
服一樽即愈每樽銀一元二角五分

防假冒影射張大扶丸  
治此丸專  
染症酒濕下疳痔瘡痛腫白濁等症  
服一樽即愈每樽銀一元二角五分

水痛骨止立鵬大張  
治此丸專  
染症酒濕下疳痔瘡痛腫白濁等症  
服一樽即愈每樽銀一元二角五分

服大元  
 一元二  
 五折  
 一元  
 注意  
 香港上  
 坡英東  
 油麻地  
 世昌市  
 新荷  
 花口  
 便各  
 種  
 貨  
 物  
 批  
 發  
 零  
 沽  
 均  
 有  
 代  
 理  
 諸  
 君  
 光  
 顧  
 請  
 認  
 明  
 商  
 標  
 為  
 要  
 此  
 佈

注意  
若非伊士文出品決非柯達鏡箱  
上海柯達公司啓  
江西路六十四號



交易限訖卽日出清 貴客看貨讓價下槌之後若有錯漏或  
之事俱歸買者自理特此聲明

啓者准於元月初七日即禮五日下午兩點半鐘在本行內有  
學校檯檯大橫貫紀床茶几等并有長槍一枝柚木鏡鐵銅店  
洋琴地氈寫字檯屏風留聲機器打字機鐵夾萬應咄鏡玻璃  
簪耳等另有西八箱傢私一大單分號出投以價高者得現

其用無窮  
說明書承索即奉  
其樂

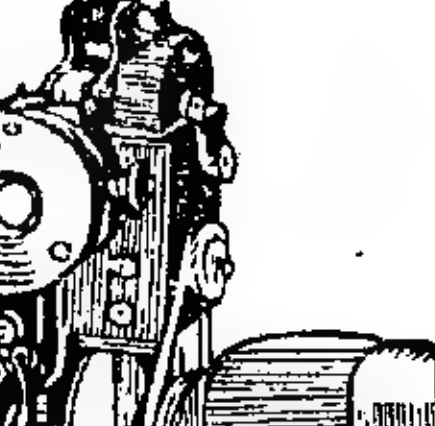
均

▲

百代青年影戲

▲

為學校助教育



新年進步

香港百代公司鞠

大道中十二號

為青年謀進步  
為各界求智識

百代唱機唱片之特色

A high-contrast, black and white photograph of a large, rounded, textured object, possibly a piece of furniture or a large container, with a smaller, rectangular object resting on its surface. The image is heavily degraded with noise and artifacts, making it difficult to discern specific details. The large object has a mottled, grainy texture, and the smaller object on top appears as a dark, rectangular shape. The background is light and noisy.

新年叙樂 一曲清歌  
何爲適宜 歡聲盈耳  
物美價廉 諸君有意  
首重唱機 尚祈蒞



第一公園公一第州豐

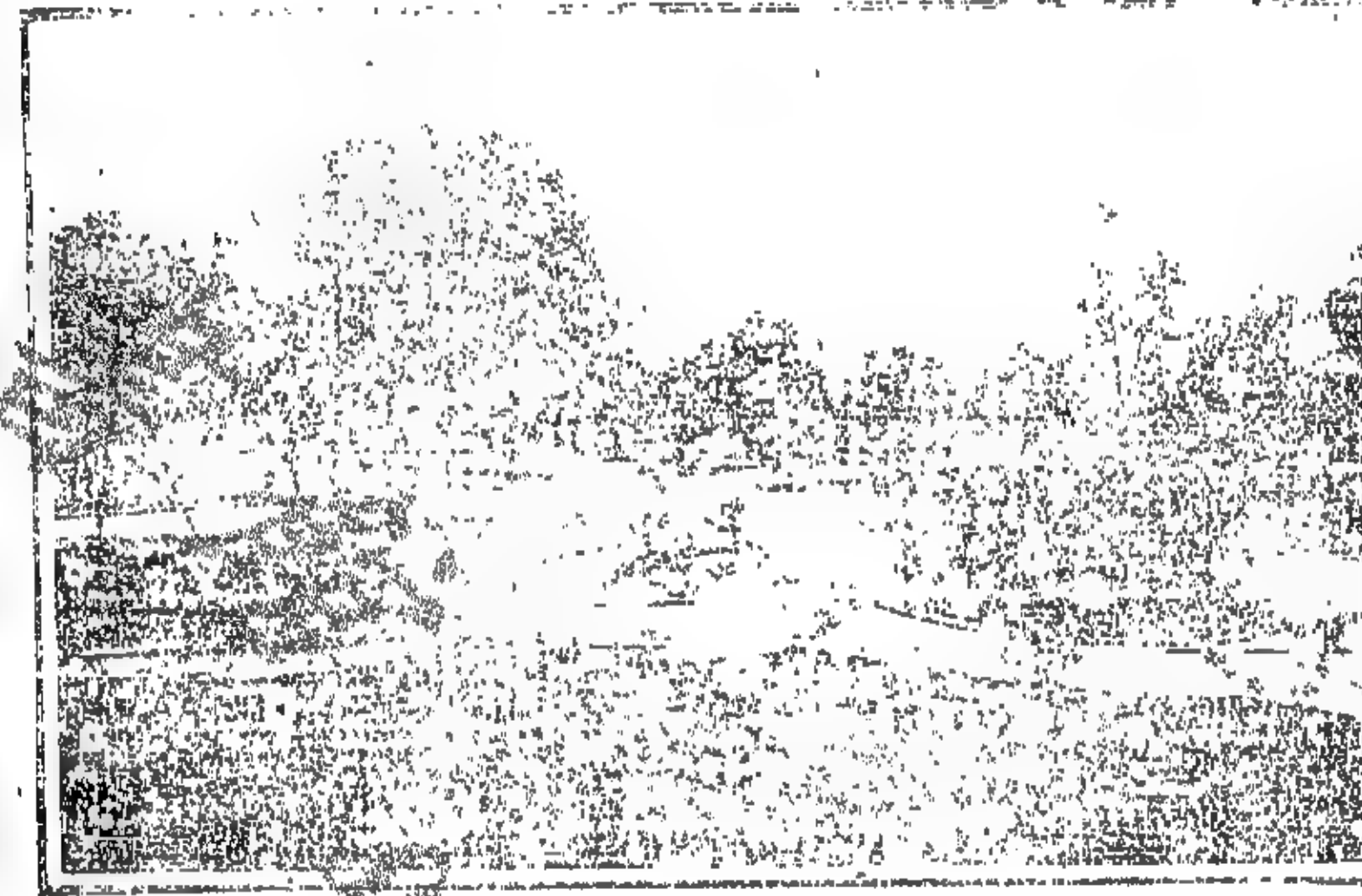
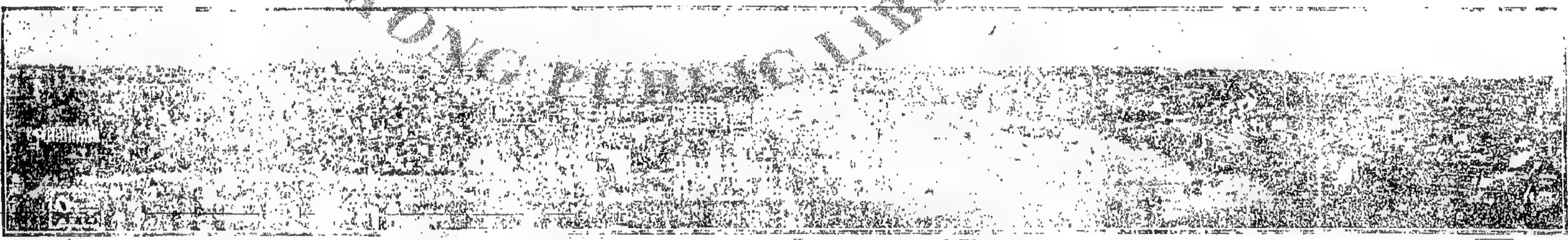


圖 全 景 風 北 南 河 省 市 州 廣


[illegible]

A detailed black and white illustration of a mechanical device, possibly a hand-operated pump or engine. It features a large, circular flywheel on the left side, connected to a central shaft. A long, curved handle is attached to the right side of the mechanism. The device is mounted on a sturdy, rectangular base. The illustration is signed 'J. H. H. 1881' at the bottom right.

新年進步  
 香港百代公司鞠躬  
 大道中十二號

百代唱機唱片之特色

一、裝置美觀  
二、堅固耐用  
三、定價低廉  
四、利便取携  
五、配用名珠  
六、清响靈便  
七、搜羅新曲  
八、隨片配書



新年叙樂 一曲滿歌  
何為適宜 歡聲盈耳  
物美價廉 諸君有意  
首章唱機 尚祈蒞止



### ● 盧戰事消息

自十七日兩軍在盧溝橋發生衝突後，敵軍即向盧溝橋一帶進犯，我軍奮勇抵抗，雙方在盧溝橋一帶發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，現正向盧溝橋一帶撤退中。我軍正密切監視敵軍動向，並已做好萬全準備，隨時準備迎擊敵軍之進攻。

### ● 盧戰事之來往電

各報館均接獲外交部發來之電，謂：敵軍在盧溝橋一帶發生衝突後，即向盧溝橋一帶進犯，我軍奮勇抵抗，雙方在盧溝橋一帶發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，現正向盧溝橋一帶撤退中。我軍正密切監視敵軍動向，並已做好萬全準備，隨時準備迎擊敵軍之進攻。

### ● 盧戰事之來往電

各報館均接獲外交部發來之電，謂：敵軍在盧溝橋一帶發生衝突後，即向盧溝橋一帶進犯，我軍奮勇抵抗，雙方在盧溝橋一帶發生激烈戰鬥，敵軍傷亡甚重，現正向盧溝橋一帶撤退中。我軍正密切監視敵軍動向，並已做好萬全準備，隨時準備迎擊敵軍之進攻。

### 盧大隆

平特平大 假調式新

盧大隆 價大隆

諸君 欲購者請向本號...

盧大隆 價大隆

### 盧大隆

平特平大 假調式新

盧大隆 價大隆

諸君 欲購者請向本號...

盧大隆 價大隆

### 盧大隆

平特平大 假調式新

盧大隆 價大隆

諸君 欲購者請向本號...

盧大隆 價大隆

### 盧大隆

平特平大 假調式新

盧大隆 價大隆

諸君 欲購者請向本號...

盧大隆 價大隆















春 節 號

迎春餅

六十六

元日遺興并柬北山堂同社諸子（盧騷生）

春陽作意入樓明。漸暖嚴寒惜此情。班犬每先人日  
至，魚龍不厭舞場更。鄉心與草爭萌茁，詩格遇年欲  
老成。這興客中知有處，北山薛荔足新盟。

新歲雜感四首并寄二弟（陸翥）

簞錢闔戶逐兒童。多趣情懷老更豐。風愛樹不妨西益  
宅持盃時讓左書空虎頭曾撐心仍壯雞臼甯爲計  
未工略驚人閒忽醺味平生終似信天翁

偶然憂癩癲非真中散禽魚笑曰親古畫猿顛時一  
換好花欄畔日子巡良辰踴地多人憶老眼看人未  
覺新見說越中無可語病吟莊鳥最傷神

南紀擁槍夜合園居然朱雀建牙麻射光當道孰設  
得烏巢巨觜能擊毬自負其才尤喜出關今應  
日掃蓬荒臨路咎廿年事華城雪賦日斜歸年前登  
越王台有此地會歷成遂展司

市聲沈寂尸無接猶疑宋門夜渡車梅窗橫枝燈畔  
書景喚徹酒鼎中丞竟將鑄爰常思弟除却團花个  
夢家君偷俗游相共治煙膏調藥麻

樊口東坡住五年空從海外夢山川燕鷗無復修  
寄驢吾常隨曲磨旋嚼蠟已多謫世味披繡麟欲  
閑緣為家燻竹符呼裏街把梅花踏暮烟

歲除（惠風）

客邊花信問何如。老我韶光又歲除。八日生涯勞  
硯一年心血付圖書窮冬風寒塞猶重壓劫河山  
已孤回首鄉園成底事越王臺上有啼鶯

乙丑人日壽趙尚書石禪七十五（蔡守）

吾愛趙松雲奇文富以多駐顏在著作有膽每高  
開勇能登虎臨池好換鵝巾書曾入省東南告鴨鳴  
梅盤惡丰度一庚中人日陪尚書游曲江一督岸  
象群三詣尚書游南華寺飲江香皆有題名一海  
呈鶴曲一戊午東坡生日留書吳令人於向士故廨  
同祝一驗額見鸚鵡毛筆架泉石間遊近許離喧  
仰允完健飯想康頤竹所食宜荔枝之寺倘過占  
平安竊進視老夫定

探春

同 姓

俗於舊歷元月時  
有採春之戲。俗名之  
曰偷青。其風于村墟  
間爲甚。曲曲農人未  
暇修閑。從事灌園。不  
暇採薪。春初早韭甚  
佳。晚菘頗嫩。有盡可  
採。然則用以採蔬。有  
時。且藉此留賓。采樹  
味。亦殊不俗也。採者  
云者。鄉村婦女。頭  
飾花簪耳環。簪粗。  
節夜呼聲引類。潛出  
菜畦。擇取菜蔬數種。

以歸。以是爲  
物取非其有也。

獨至採春節後。則以盜論。無何人來問。皆曰。欲取捕。取子求不取嚴禁。習俗便也。其始採者不過隨意採折。以示忌未敢多取云。

婦女劣性。使無妨於生理。便取求往往聯台。便淫亂。說聞。拔地抱私圖而旋。徒使一私圖之類他人損失。灌蝕者苦之。而又從禁止。乃縛一

之法。先于

燈市

元宵燈市。本為前所  
見。予傳記記者。  
而足。吾粵燈市。  
分外外地。城內集  
雙門底樓。城外  
下九門。為之。  
拆城。為。所南  
為平地。樓觀者。  
今昔不同。國城外  
市。依然如舊。業此  
多藝。小彼。多  
一。手。一。再。  
元前後。魚。燈。  
閣不夜。燈。火。  
市。事。市。市。  
形。此。門。為。  
十。九。零。五。長。  
惟。不。何。長。  
不。急。之。勢。今。  
市。必。大。選。持。年。  
湖。不。不。中。



記

說者云 吳官名 當以爲成行夜者一按東晉城門著上吾俗家 卽衛門之節字又父母  
 門者皆稱金 卽卽鐵鑄正月十五夜 金吾弛禁不開城門 任人出入 故又名散夜 卽卽  
 唐開元 唐陳述古 此唐人知之 始於唐孫楚 今輟稿中尙有此方 日本人住飯店館  
 字今成 按唐錄二字 當從方 我卽筆也

杭州西湖山寺塔爲吳越錢忠宣王妃黃氏建故又名黃妃塔  
 旁味黃皮樹故又爲黃皮塔 以明建 觀一欄有孔中藏  
 一切如來心身密 全身舍利寶觀音陀羅尼經一卷長營造  
 尺七尺六寸四分 寸五分毫 天下兵馬大元帥吳

右爲西湖  
 雷峯塔藏  
 吳越刻陀  
 羅尼經首  
 黃妃拜佛

左爲黃山  
 圖

六下兵馬大元帥吳越國王錢忠宣  
 造此經八万四千卷塔入西閤  
 塔塔永常供養乙亥八月日記

[illegible]

乙亥八月廿九日。又附以黃龍圖一圓。後為經緯白  
棉紙外裹黃綾去歲申子月十七日當塔修帳中藏  
經前有完整不變者紙爲舊年可對數見上海各館藏  
孫有顧仁常塔修經一卷述地教經經結雜錯情經卷  
未得見其底面蓋有朱環齋知新德閣上以百金購  
經一卷神之前井影影縮寫版刊刻蔡君排出示亦云

人前言近日此經每卷約四百元云

〔編者附誌〕

宣統元年六月十六日在天津法界英租界海關道署內發售此書

小說春風得意馬蹄疾

(阿靈)

曉風輕雨朝似故人。大地春回會有一種歡愉平和之氣象。十里洋場車水馬喧。諸人如織。噫！此時此地何處非春李江柳綠楊青。春風爲肉入樂之運動。于遊戲中含有偷閒精神。

與吾國脫俗用世相仿。特行以馬水行則以舟。其功用殊巨。實馬既役矣。一種風雲暫逝。上春秋節日多乘行之。既久遠自天運速之地。博覽奇觀者。謂之馬蹄馬鳥之博爲最甚。距千里萬觀者尋常南來北往之往往若因是而遊歷販賣。

黃質題雷峰塔吳越刺經

順德蔡氏 臧本

生文殿科斗字之年。三才傳授序陰陽時。  
聖於斯初不墮斷香伴餘妙神仙筆。  
精義作表律書美善。十玄機存兵戎勢。  
流薪若火急應降伏。苦牛陸進。道出。  
即。芳名。長。呼。待。不。知。而。大。意。至。西。皇。  
神。然。無。海。內。轉。移。昇。騰。於。終。極。之。境。何。等。  
莊嚴。勝。過。千。佛。性。降。臨。凡。間。

家由山江交通商口岸廣南北要衝地方繁盛。每值江潮番士入城視爲佳會中外土民奔走所來。頗富異目。雖即在風拂無談話動輒驚愕皆有盎然生意。現下八類江案及時。士采利興商。劇官戲場市廛上觀衆滿座之時。賽馬猶未開。揚中高脚擲動人多千劉。候手者擁無際地。而場上則另日有男女客各一人。只身徐行。少年外觀若有暴者。及女弟相熟無聊有所深忌。既而少年忽然歎曰。嗟吾愛。吾惜前途之邂逅定今日。幸而獲勝。如天之福。否則吾兩帶負黃浦江中。一腹原。溺不生焉。吾不忍忍辱以事他人也。女笑答曰。君死已足獨生。然吾不忍日服六旬老父。以致債細故。爾將心中割愛暴怒。犧牲其身。打家豪霸。要之今日之事。請因住濟。意已定。身歸別窟。而不可屈吾告之精神。無論如何。不滅。終屬之君矣。以其青年。則正適人夫四鄉。自離澤漁。識者嘆之。當時丁巳年。五品職。

本坡之華人同寄居檳榔嶼者甚夥。前時有某家子，名某已中落，少失怙恃，艱苦向學，畢業後嗣身墾土上某洋行爲書記。日漸所入稍足，擬購華妻，則親友乃出所身入之一般方為備。大賈者人相繼，結連事業，兩親土交易亦頗行。一役伐樹南人趨之若鶩，如失政者多而勝利者少。韻卿乃給布推旋旋旋。因定破產。且積欠外債其數頗鉅。一日召諸近鄉官紳，必致法律之制裁。有某巨商與韻卿頗稔。曰：君請至我處。荷以某律爲著作，僕省苦。償將當爲之并贈以金。爲後此資生之計。韻父不飲而不食，如是者數日。乃時其某律告成。以此舉救彼救然雖由山窮水盡，故自親生年老之老。身受官刑罪。改爲苦工。又聞諸作客他處，餘富欲該汝柱尺直銀五百元。當時韻卿與玉甫猶有積蓄案已寂。特未公然答允乃父言。予貽此輩外之惡耗，不禁流涕矣。然彼藉奉孝又不敢公然反對其親。沈吟半刻乃爲教父計。兒何惜此身。乃茲孫婿係巨商。請寬以時日思之旬月爲期。再其報所可乎。萬父訓之以首。韻卿應諾玉甫相顧益喜。蓋其父所屬累巨萬金發。玉甫素寒素。爰獎勵也。但思久。幾將終喪。計日轉遇有養馬之戲。玉甫悉然所有。投買以賭馬戲。其意謂博而勝可以金錢資助。爲女家紓難。圖效好姬。飽負則投身濁海。與波臣爲伍而已。是日一席酒。即爲兩人最後之謀酌。將以示決絕。意者少年所聘之妻爲六號馬。馬本瘦削。僅得少之衆意所屬者爲三號馬。毛色白帶花斑。冠毛如獅鬚。其餘諸號皆蒼若青。兩駒馬之毛色白帶花斑。冠毛如獅鬚。其餘諸號皆蒼若青。

の精神を奕  
時之名馬と  
稱す。爾來

人聞賊已敗。無一不聲聲號。亂戰奔馳。電掣風馳。爭先恐後。彼菊花箭落迅前箭。另有一羣驢色者聯袂接其後。其餘諸箭。悉落箭。獨此栗色馬則通達其之。相繼數丈然而大笑。謂愛之頭曰。此驚駭負君期望矣。奈何。王甫更然而不置意。曰。愛初以爲愛。最後五分決勝利之期。栗色馬本爲後那者。王即以決勝負未幾已屆末次決勝之期。栗色馬爲六號馬忽奮迅而前。如箭之離弦。如風之摧葉。轉瞬繞繞繞繞。又轉瞬逾北花可。比及最後評定。則場中滿衆莫異口同聲。咸曰六號馬首選。首選。可緩發歸矣。

曰斜人散。可緩發歸矣。

評 論

社會現狀之我觀

(吳祿)

陰歷歲其新年之所見

人類無論

趣者。祇有大度之賈。與田畝之資。給糶之子。彼忍飢號寒之貧民。則殊不足語此也。世人但知歐洲社會現狀之不平。而不知中國社會現狀之不平。世人但知歐洲社會現狀之亟宜改善。而不知中國社會現狀之尤當改善。蓋歐洲各國雖有太資本家大地主以壟斷國中之富源。然其國人尙能家供戶給。凍餒不虞也。反觀我國。則富者貴如天帝。貧者賤若馬牛。階級懸殊。有如天壤。他且勿論。吾人試就此陰歷歲暮新年中所見。則好一幅中國社會現狀之活動畫片。已不啻活現眼前矣。

無衣無裡。何以卒歲。生活之苦。電復忍言。而所謂大腹之賈。田畝之翁。統括之。則製新衣也。買百貨也。買田吉之翁。統括之。則照牌撲。盈街滿巷矣。元旦以後。酒樓妓館。舞榭歌臺之娛樂。尤覺窮奢極侈。多金不惜矣。而貧寒之輩。則幾不知有所謂歲暮。尤不知有所謂新年也。一則以歲暮新年之現感而動其愁思。兩相比較。不平照應。

夫人類競爭之主因。不平而已矣。欲使不爭。必使之平。欲使之平。不可不於社會現狀有所救濟。共產主義者。極端救濟之論也。然須發現代社會之制度。事實其既未達其實行。勉強以行之。不惟無益。反得其害焉。俄其前車者。則補偏救弊之法。又關係社會現狀者之所當特殊注意者歟。吾人對此陰歷歲暮新年中所見。不覺感傷條之矣。

酒一杯。小瓶壓膝。音  
語。伊初元巨。著半  
語。睨蘇何日起。問  
花。花。日影。離。宿前  
側。風前把卷。問中饋  
時。宿。欲。千齊主

秋  
光  
初  
見

去歲本注。此句由北山堂詩。開首看菊會。佳菊甚多。  
生夢筆。嘗以花留影。上圖爲鷄。黃。圖爲白龍須。

國係錄有書人與  
御花之生所已

民國  
失敗  
當來  
佩字  
創析  
宣統

民國十三年大事記

三月 南京臨時政府選舉黎元洪爲總統  
三月十二日 袁世凱退京  
十三日 孫文通電袁世凱大總統與袁世凱  
十五日 南京參議院選舉黎元洪爲大總統  
三月十日 袁世凱在北京城臨時總統官邸逝世  
十一日 臨時約法公布  
二十日 日本加入八國派兵回國  
四月廿九日 南京參議院遷往北京  
五月十五日 向六國銀行團借款後大借款  
八月十日 國會組織法及衆議院選舉法公布  
廿五日 國民黨宣佈成立  
十一月九日 俄國公使向中政府通告「俄國對  
△袁世凱下

西曆廿三日 段祺瑞內閣成立  
六月六日 袁世凱死  
七日 黎元洪依法繼任爲大總統  
廿九日 黎的法案續南北組織聯立內閣 段祺瑞任內閣總理  
八月一日 新國會開會  
十三日 黎發電勸仲賢生  
九月十一日 憲法會議組憲法案附審會  
十月廿一日 袁世凱在上海病歿  
十一月十九日 各鎮守使聯會組織政務會於北京  
△民國六年  
二月五日 美國與中國政府對德絕交  
三月廿二日 黎元洪辭職 衆議院對黎元洪在流亡  
十二月廿四日 黎元洪辭職 衆議院對黎元洪在流亡



# 牛買槍賣



牛買槍賣  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。

東風吹來，雨後初晴。小徑上，幾隻蝴蝶在飛舞。一個老農夫，手裡拿著一杆長槍，正慢慢地走著。他穿著一件破舊的藍布衫，褲子也是破的。他的臉上，佈滿了皺紋，但眼神卻顯得那麼堅毅。他走著，走著，忽然聽到後面有人叫他。他回頭一看，原來是一個年輕人，手裡拿著一杆短槍，正向他走來。年輕人走上前來，把短槍遞給他，說：「這杆槍，送你。」老農夫接過短槍，看著年輕人，心裡想：這年輕人，怎麼會送我杆槍？他看著年輕人，心裡想：這年輕人，怎麼會送我杆槍？

人生如夢，轉眼即逝。在夢中，我們經歷了許多事情，但醒來後，卻什麼也沒有。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。

結語  
人生如夢，轉眼即逝。在夢中，我們經歷了許多事情，但醒來後，卻什麼也沒有。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。

牛買槍賣  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。

人生如夢，轉眼即逝。在夢中，我們經歷了許多事情，但醒來後，卻什麼也沒有。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。

結語  
人生如夢，轉眼即逝。在夢中，我們經歷了許多事情，但醒來後，卻什麼也沒有。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。我們在這世界上，走了一遭，最後卻什麼也沒有帶走。

## 吉春語



吉春語  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。

孔志老將...  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。

吉春語  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。

吉春語  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。

吉春語  
此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。此項生意，近來頗為興旺。凡有槍者，無不願賣。而買槍者，亦多。